DIASABRA 15 JULI 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

COMUNICACION

Señal di MIO a keda desconecta Diabierna mainta

lokeo masal y protesta a rotonde di Watty Vos oulevard



- Trafico a stagna na forma incredible despues
- Contratista principal a bypass tur compania local
- A importa como 26 vehiculo pisa for di Peru
- Comision a reuni anochi cu ministro di infrastructura

eenager a lanta contra famia a Modanza

RANJESTAD (AAN): Un dama hopi preocupa a yama Central Polis pidi yudanza ya cu su yiu muher teenager a lanta contra n den cas. A bisa Polis, cu e teenager tin cuchio den man y ta enaza nan. Polis a presenta di biaha na e cas na Modanza y aki opa cu e yiu muhe cu cuchio den man. Polis a deten'e pa me-za y morto. A tuma e cuchio den beslag tambe. Polis a detene mucha muhe y a keda transporta pa warda di Polis.

ur residente venezolano ta invita a consulta Popular den Cas di ultura mañan



- Luis Zarraga: "Nos ta mayoria!"
- "E pueblo ta dicidi!!"

pag. 12

Ultimo Ora:

Si operadornan di ekipo pisa lo tin trabao riba e proyecto Watty Vos BLVD

Contratistanan local lo haya contesta di gobierno Dialuna atardi 5'or



ORANJESTAD(AAN): Contratistanan local, operadornan di ekipo pisa y tambe coredornan di truck grandi, a para algun ekipo cu a sali for di waf, cu probablemente nan no por drenta riba mercado di Aruba. No tin nada preto riba blanco ainda. Dialuna lo bay wak si acaso ta bay firma algo pa para nan.Pa loke ta trabao di e contratistanan, a haya sa cu no tin trabao pa nan. Segun un representantenan di e operadornan di ekiponan pisa, tur contratista, operador, chauffeur di truck tin cu manda nan lista di ekipo cu nan tin. Manda pa Marlon Croes di DOW pa bay discuti'e cu e doño di proyecto pa wak toch si por drenta. E contratista encarga cu e proyecto a bin cu varios heavy equipment.

Nan a bin cu 4 baque y tanki di awa. Nan a bin cu nan sin puntra aki na Aruba. Tambe a tende cu nan tin un palabracion cu mester uza e Arubianonan prome.A bin cu ekiponan como si fuera cu Aruba no tin mashin pa traha.Relacion cu DOW y contratista di e proyecto. Tin algo robes ta andando. Manera ya indica, tin un palabracion cu mester uza e Arubiano prome.

Status

Dialuna atardi pa 5'or, e contratistanan local lo bay tin un reunion cu Marlon Croes. Tin cu bin wak ki tur ekipo cu tin na Aruba pa entrega asina un lista.

Palabra di Croes

El a duna e contratistanan local su palabra cu e trucknan no lo sali. E tankinan di awa tampoco no lo sali. E baque nan si lo sali, pero na Aruba tin cantidad. Hopi mes cu no tin ni trabao.

Kico lo bay pasa

Pa loke ta e trabaonan, no por bisa kico lo pasa. E contratistanan local cu a demostra awe, ta sin trabao.

Accion

E accion lo sigui depende di dialuna atardi con e reunion bay. Despues di e ora ey lo haya sa si nan lo sigui of nan lo para.

E contratistanan ta hopi y hopi ta haci forsa.

Un yamada ta bay na tur e truckdrivernan local, chauffeurnan di ekipo pisa y operator pa tey 5'or na DOW dialuna atardi.

E caso a keda pospone

Hoben di 17 aña cu ta hinca su mesun tata varios biaha cu cuchio dilanti Hues

ORANJESTAD (AAN) – E caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hoben C.(17) no a sigui. Recientemente e sospechoso C. a presenta den Corte caminda Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma. A dicidi cu ta pospone e caso pa otro luna.

HINCA TATA CU CUCHIO

E acusacion cu Fiscal a presenta contra C. ta cu dia 31 di Maart 2017, C. a hinca su mesun tata cu un cuchiu varios biaha den su braza. Fiscal a bisa Hues cu e ta considera esaki un intento di maltrato severo cu arma.

Fiscal a sigui bisa cu e procesverbaal ta cla pero no tin espacio pa trata e caso. El a propone pa dia 17 Augustus 2017 lo por trata y lo bin dos caso pendiente acerca.

Abogado mr. Bryson a bisa cu e ta contra cu mester pospone e caso. E abogado ta haya cu tin raport di psicologo y e procesverbaal ta cla.

HOBEN TA KEDA SERA

Hues a bisa cu e no ta dispone di e procesverbaal oficial y ta pospone e caso pa dia 17 Augustus 2017. E



hoben C. lo keda sera te dia di e caso.

Ta tristo pa mira con un hoben di 17 aña ta sera den KIA pa motibo cu el a hinca su tata no 1, sino varios biaha cu un cuchio.

Ta kico ta pasando cu nos hobennan cu nan ta asina rebelde cu nan mesun mayornan. Hopi adulto ta desea di tin nan mayornan cerca nan y hobennan cu tin nan mayornan, ta bira rebelde ora mayornan hala atencion. Awor tin un caso cu un hoben ta hinca su mesun tata!

E situacion ta hopi preocupante den hubentud. Ta masha hopi caso di criminalidad den hubentud tin y awor tin e fenomeno cu hoben ta hinca su mesun tata cu cuchio.

Kico realmente a conduci na e hincamento aki, no ta conoci. Dia 17 di Augustus 2017 durante tratamento di e caso esaki lo bin sigur padilanti y DIARIO lo informa lectornan di esaki.

El a bisa cu e investigacion ainda no ta cla

Fiscal kier scucha mucha victima di inmoralidad

ORANJESTAD (AAN) – E homber G. acusa di a haci actonan sexual contra un mucha bou di 16 aña ta keda sera den KIA pendiente di e caso penal cu Hues a pospone pa October 2017.

ABUSA DI MUCHA

E acusacion cu Fiscal a presenta contra e homber G. ta cu entre 5 y 21 September 2016 el a haci actonan sexual cu un mucha bou di 16 aña.

FISCAL KIER SCUCHA VICTIMA

Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma pasobra e investigacion no ta cla. Fiscal a splica cu e kier scucha e victima. Fiscal kier haya sa di e victima con e apartamento unda esaki a sosode, ta mustra paden.

Hues a bay di acuerdo y a pospone e caso pa dia 27 October 2017.

Casonan di inmoralidad of abuso sexual ta hopi dificil. Hopi biaha Fiscal cu tin cu presenta e caso den Corte, ta hay'e confronta cu e declaracion di e victima contra esun di e sospechoso. A base di ley, un declaracion so no ta suficiente prueba.

Esey ta haci cu Fiscal mester busca pruebanan di sosten. Den Corte, durante tratamento di casonan asina, Fiscal a yega di mustra cu Corte Superior na Hulanda a mustra den sentencia, cu si tin pruebanan di sosten, esaki ta bira suficiente pa usa contra e sospechoso.



E prueba di sosten por ta informacionnan cu otro personanan ta duna cu ta mustra cu tin indicacion cu e delito a sosode. Por ehempel por tin persona cu ta bisa cu e sa cu e mucha tabata serca e sospechoso of cu e sospechoso a busca e mucha. Tambe por tin hende cu lo a mira e sospechoso cu e mucha ariba fecha cu e victima ta bisa. Den caso penal, e informacionnan aki Fiscal por usa como prueba.

Por ta tambe cu Fiscal kier scucha e mucha pa e haya mas claridad den e caso. A sosode recientemente cu Hues a declara un sospechoso di inmoralidad liber pasobra Hues ta haya cu e declaracionnan no ta forma suficiente prueba.

Tambe a yega di sosode cu abogado di e sospechoso a señala cu ta un forma di trampa a haci contra e sospechoso caminda a instrui e mucha kico pa bisa contra e sospechoso. Tur esakinan ta situacionnan cu Fiscal posiblemente ta teniendo na cuenta pa e tin un caso sigur. Dia 27 di October 2017 lo haya sa mas di e caso aki.

¡ QUE EL PUEBLO DECIDA !
Consulta Popular 2017
Venezolanos en Aruba
16 de Julio Cas di Cultura
Trae tu cédula o pasaporte
No importa que esté vencido
Requisito: Mayor de 18 años
L.G. Smith Boulevard
Redoma Hotel Talk of the Town
de 8.00 am a 4.00 pm

Blokeo masal y protesta na rotonde di Watty Vos Boulevard

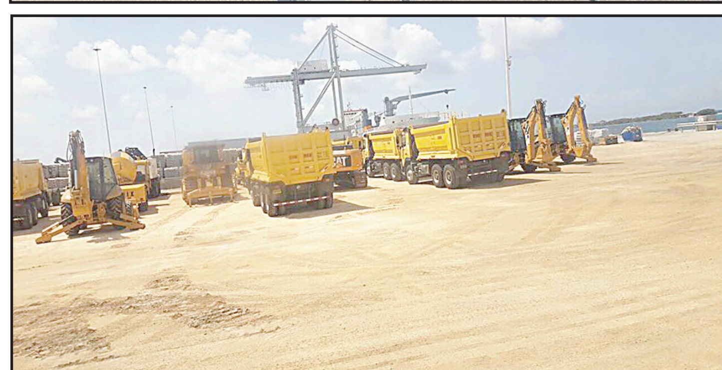












ORANJESTAD (AAN): Trafico a stagna na forma increibile Diabierna atardi, net durante rush hour.

Varios compania local, chauffeur di heavy equipment di Aruba, a dicidi na blokea e rotonde temporal di Watty Vos Boulevard na Cumana. Esaki como un protesta directo relaciona cu e hecho, cu e contratista principal pa construi Watty Vos Boulevard a dicidi di bypass tur compania y doño di heavy equipment local, y a importa como 26 vehiculo pisa for di Peru.

GOBIERNO DI AVP PASA FASTBALL:

E compania a trece su mesun trucknan di exterior, y Gobierno a duna permiso tambe. Ta parce cu Gobierno di AVP mes ta bezig ta boycot comerciantenan local.

Esaki a cay den masha mal para mes y e chauffeurnan di truck a dicidi na cuminza un protesta, y a blokea e rotonde aki net Diabierna na momento cu tin mas trafico.

Nan ta disgusta cu e compania ta logra importa Trucks di Peru, sin paga ningun clase di impuesto di importacion. Y pa ultimo, tin indicacion cu nan mes ta bin cu nan mesun Diesel for di Peru. E ultimo aki no a worde confirma ainda.

TRUCKNAN NO KIER CUMPLI CU POLIS:

Mientras tanto Polis a yega y ta purba na papia cu e chauffeurnan, indicando na nan cu e protesta ta ilegal. Por a mira cu hasta Halto Comisario ta presente. E chauffeurnan na nan turno, ta contestando cu loke Gobierno di AVP a haci cu e trahadornan Arubiano ta ilegal. Con ta permiti e contratista bin cu su mesun heavy equipment? Unda e promesa pa defende trahadornan Arubiano a keda?

Oficial Sr. Soemers di Cuerpo Policial a pidi e chauffeurnan pa nan hala nan truck pa cu e protesta ilegal aki, sino lo yama Takelwagen pa hala e vehiculonan. Na Aruba kizas ta 2 of 3 Takelwagen so tin cu por hala truck.

Un rato despues, Halto Comisario tambe a papia cu e persona cu a worde mira como esun cu a coordina e protesta, y e tambe a bise cu e tin di hala e trucknan, sino lo busca Takelwagen.

Sinembargo e chauffeurnan a protesta, y rechaza e demanda. Nan ta pidi pa Ministro di DOW, esta Benny Sevinger, of kizas Prome Ministro Mike Eman presenta pa asina e bin splica cada uno, di con Gobierno di AVP ta haciendo e mal hecho aki cu e pueblo trahador. E trucknan tey keto bay blokeando e rotonde, pasobra nan ta defende nan pan di cada dia.

MINISTRO LO REUNI CU NAN:

Despues cu e chauffeurnan di truck no a bay di acuerdo cu e ponencia di Polis pa nan hala nan vehiculo, a resulta cu un coordinador di Ministro Benny Sevinger, a logra contact e titular di Obranan Publico, y a haya un contesta, cu un "reunion" ta planea pa tuma lugar Diabierna anochi mes pa 8:00 pm, na Oficina di Gobierno.

Ora cu a tende esaki, Cuerpo Policial a dicidi na hala un banda, y no ta molestiando e chauffeurnan di truck mas.

Asina e chauffeurnan a forma un comision, cu ta esnan encarga pa bay reuni pa 8:00 pm cu Ministro di Infrastructura.

Aki nan lo enfatiza, con ta posible cu Gobierno di AVP ta pone prioridad pa companianan di exterior, y di e forma ey neglishando e trahadornan Arubiano di gana nan pan di cada dia. E pregunta di nan ta, ta vale la pena e proyectonan PPP aki siendo cu ta compania di exterior ta haya tur cos den teblachi den nan man?

DIARIO a nota cu ni maske cuanto forma Polis a trata na trankiliza e chauffeurnan, tog nan ta decidido pa defende e clase trahador di Aruba. No solamente e contratistanan cu ta haya e trabaonan lucrativo aki ta opta pa usa nan mesun equipo, pero ta prefera di pone Arubiano un banda. E momento a yega pa purba cambia e "mindset" di Gobierno aki, cu ta parce di gusta laga su propio yiunan di tera na caya.

6 mil telefon a keda sin servicio

Señal di MIO a keda desconecta Diabierna mainta

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, pa 8:42 am, Dienst Telecommunicatie Zaken (DTZ) a kita e señal di MIO Aruba. Esaki ta nifica cu 6 mil telefon cu tabata den servicio di e compania aki a keda sin servicio.

Riba esaki, Minister Richard Arends a splica cu a baha e señal di MIO for di e red di telecomunicacion di Aruba.

E ta haya esaki un situacion hopi desafortuna cu mester a yega asina leu. Pero na momento cu un empresa ta explota un red di celular y e debe cu pais Aruba ta asina halto y no tin mira pa yega na un solucion satisfactorio.

E ora ey e interes di pais Aruba ta prevalece y ta trek in e licencia di MIO pa un debe rond di 15 miyon florin, Minister Arends a indica.

Esaki ta un proceso cu a cuminza for di año pasa y cu diabierna a yega na su punto culminante.



MIO tin un sistema di licencia pa haci uso di e network cu ta consisti di dos parti. E prome parti ta un concesion di 7.2 miyon florin cu ta pag'e cada 10 año y riba esey tin cada año e sumanan cu mester paga.

MIO tin 8 año na Aruba, pero e compania, cual e doñonan di MIO a adkiri ta un compania cu ya caba tabata existi for di año 2003 y cu a cumpli parcialmente cu nan debe, a indica. Nan a cumpra un empresa cu ya caba tabata tin dos of tres año di e concesion cu a caduca na año 2014 tabata falta pa paga y a falta pa paga tambe e concesion nobo cu a inicia na año 2014 (7.2 miyon) como tambe e sumanan periodico pa e añanan 2014, 2015, 2016 y 2017. Esaki den total ta yega na un suma di 15 miyon florin, e mandatario a laga sa.

E tempo ey, como consehero, a bisa, el a purba di yega na un comprondimento di MIO su obheccionnan. Tabata tin casonan den corte tambe y mester a warda pa e casonan aki finaliza.

Pais Aruba a haya razon di huez y pesey por a inicia e proceso di desconexion di e lineanan di e network mobil, Minister Arends a indica.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Na Irlanda tin un statua di un cacho lobo dilanti di e murayanan di Antrim Castle. E ta un memorial erigi na un cacho lobo cu a salba Lady Marion Clotworthy di un atake di lobo na aña 1660 y tambe a alerta e castiyo pa e presencia di un forza enemigo cu a bin pa asalte.

Bacon: "Lesamento ta forma un ser humano; conferencianan ta aliste, y escritura ta perfeccione".

Bo tabata sa cu Gorilanan, Chimpanzenan y Orangutannan ta haya yiu un solo biaha cada 5 of 6 aña? Pesey nan ta na caminda di extincion, hasta sin e trato brutal y confinacion den cual sernan humano ta hinca nan.

Ta ser calcula cu pushi a origina na India, mas of menos 70 miyon di aña pasa.

Rod Carew tin un di e averajenan na bate mas asombroso di Baseball Grandes Ligas. Na aña 1977 el a dal 239 hit den 616 turno na bate, pa un averaje asombroso di .388!

E monasterio "Cistercian", situa na Walkenried, Alemania, a ser demoli den e guera di e campesinonan. Sinembargo, 400 aña despues ainda su ruinanan ta ser usa como un Iglesia y museo!

Alexander Chase: "Esun cu ta considera su trabao bao su nivel ta pone su mes ariba e posibilidad di hacie bon".

Segun historiadornan, ya pa aña 10,000 Prome cu Cristo, e sernan procedente di Asia cu a cruza e Estrecho di Bering a yega e punta di Zuid America.

E popchi "Barbie" a ser crea na aña 1958 pa Mattel. E tabata e prome popchi cu un fisiologia adulto y henter un set di paña miniatura. Na aña 1976, tempo di e fiestanan bicentenario di Merca, popchinan Barbie a ser poni den capsulanan cu a ser seya y dera. E capsulanan lo ser habri atrobe na aña 2076, e fecha di e tricentenario di Merca.

Adlai Stevenson: "Di mi parti mi ta kere den pordon di pica y e redencion di ignorancia".

Bo tabata sa cu Babe Ruth a cuminza su careda den Baseball Grandes Ligas como un pitcher pa Boston Red Sox? El a join Red Sox na aña 1914, y tabata un pitcher exitoso, saliendo como e mihor pitcher zurdo na 1916 cu 23 gana y 12 perdi. Na 1919 el a move pa outfield.

Asia tin un pisca conoci como "Pisca Dori", cu por biba fuera di awa durante varios dia!

Ninon de L'Enclos: "Tur loke ta sorprendente y bunita no ta semper bon, pero tur loke ta bon semper ta bunita".

Cinco aña pasa bukinan tabata asina scars y valioso cu e Obispo di Winchester, Inglatera, kende tin un libreria cu ta consisti di 17 buki, mester a duna un grantia solemn cu e lo debolbe, sin daño, un Biblia di e convento di St. Swithen.

Don Herold: "Ora un homber mester traha asina duro pa paga placa, pakico e mester impone ariba su mes e dureza adicional di pura spar e?"

Homber na sanger a pidi ayudo riba caminda na Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs merdia un homber tur na sanger a subi caminda di Macuarima, pidiendo ayudo di hende.

Mesora yamada a drenta na Polis, y un patruya cu urgencia a presenta y topa cu e homber na sanger y a solicita ambulance bin mas rapido.

E homber a comenta el a cay for di dak di cas. Paramedico a constata cu e homber tin ambos banda di man kibra y slanan serio na curpa y a keda transporta pa hospital.

AWOR BEK DEN STOCK!

TESTRONG



UN SUPLEMENTO NATURAL, COMPLETO Y POTENTE PA HENDE HOMBER

Cu edad, mantene e nivel optimal di hormona den nos curpa ta bira mas difisil. E miho manera pa yuda fortalece potencia sexual y e libido ta cu nutricion.

Testrong ta un suplemento natural, completo y potente pa hende homber cu ta stimula energia, stamina y potencia sexual.

Obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

Nature's Discount Seroe Blanco Seroe Blanco 19 588-5380

Nature's Discount Pos Chikito Pos Chikito 100-A 584-0336

Nature's Discount Palm Beach Palm Beach 6-D 586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

SALE

30% 40% 30%

DININGROOM SET
1.750 AF
ANTES : 2.895

BEDROOM SET QUEEN
3.495 AF
ANTES : 4.995

SOFA
1.320 AF
ANTES : 2.175

LOVESEAT
1.075 AF
ANTES : 1.975

COUNTER HIGHT
DININGROOM SET
1.325 AF
ANTES : 1.925

LOVESEAT
950 AF
ANTES : 1.925

STAND T.V
250 AF
ANTES : 465

STAND T.V
325 AF
ANTES : 665

1.095 AF
ANTES : 1.825

250 AF
ANTES : 485

ONLY SATURDAY
9.00AM TO 6.00PM
PREPARADOS? LISTOS? ...! $ AHORRA $$$
CANTIDADES LIMITADAS

LAYAWAY
6 MONTHS

FREE DELIVERY

ANSOT
More than just furniture

Minister Dowers a reuni cu Sindicato di Polis









ORANJESTAD (AAN):---Diahuebs ultimo, minister di husticia mr.drs. Arthur Dowers a reuni cu e sindicato di polis, SPA. E reunion aki ser pidi atraves di un carta cu e sindicato encuestion a entrega na e mandatario, durante e marcha di 'descontento' siman pasa. Durante e reunion, e sindicalistanan nobo di SPA, a splica minister Dowers, cu nan mal contento ta e simpel echo cu nan ta sinti, di no ta haya e atencion debido for di alto mando. Segun SPA cu e mensahe cu nan a transmiti algun dia pasa den prensa, na un principio no tin di haber cu nan lo ta pidi e retiro di alto mando sr. Richardson, si no mas bien cu nan kier wordo scucha door di alto mando. E reunion aki entre minister Dowers cu e sindicato SPA, tabata uno cu a dura basta largo y a trata diferente punto di interes general cu ta regarda e miembronan di cuerpo policial mes. Minister Dowers a tuma nota di e puntonan di atencion cu SPA a duna su persona y a keda di yama e sindicato dentro di poco bek, pa un otro reunion.

Show Musical
Disney Prinsess



Bin disfruta cu nos e bunita Show di Disney cu mas di 25 personahe

E lo tuma luga na Cas di Cultura
di 8 pa 9 anochi 16 di July.
Ticket obtenible na Cas di Cultura
Pa mas info: 734-2811





NOW HIRING
DUNKIN' DONUTS / BASKIN & ROBBINS
Ta buscando pa traha:
FULL TIME COUNTER HELPER

- Bo por traha den team?
- Bo ta un persona dinamico y ta gusta atende cu cliente?
- Bo ta un persona responsable?

Rekisitonan Basico:

- Paspoort Hulandes of Permiso valido pa traha.
- Mester por domina papiamento, spaño, ingles.
- Mester por traha horarionan flexibel, dianan di fiesta y na tur nos localidadnan.
- Maximo 45 aña di edad.

Busca bo formulario di aplicacion na nos oficina na
L.G. Smith Blvd. # 128, Oranjestad, Tel: 582-6902
Entre 8 AM - 4PM di Dialuna pa Diabierna
Net banda di Wendy's BLVD
den e ex-gebouw di Fast Deliveries



Match & Win promotion

From July 1 - 31, 2017
Every day from 12:00 PM to 3:00 AM
(Only at the No-Smoking room and Boulevard section)

Visit the No-Smoking room, match the winning numbers and win a lot of prizes including a $2000 Jackpot.

For more information please pass by the Players Advantage Club. One of our Guest Relations will assist you.



HYATT REGENCY RESORT

For more information about the Match & Win promotion, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.

AIR TECH
AIRCONDITIONING & REFRIGERATION
PARTS & SUPPLIES

DAIZUKI®

Summer Options!



12.000 BTU INVERTER
SEER 16 110 VOLTS



ALL PARTS IN STOCK

Awg 890,- Cash & Carry
Option 1
3 luna garantia riba parts
3 luna garantia riba compressor

Awg 1.050,- Cash & Carry
Option 2
1 aña garantia riba parts
3 aña garantia riba compressor

ALL PARTS IN STOCK

Bishita nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL

TEL: 5922540 | 5839944
facebook.com/AirTechAruba

Unda Cu Bo Bira DAIZUKI Bo Ta Mira!








Detenidonan na KIA por participa den programa di Cruz Cora



ORANJESTAD (AAN): Janice Sint Jago ta hoofdadvies & Onderzoek y hoofd di staff na KIA a conta cu e detenidonan hopi biaha pa nan tambe ta un honor pa nan por participa cu proyectonan cu ta wordo duna di afo. Ya cu ta un proyecto di Cruz Cora, nan tabata asina bon renombra den comunidad, pa nan tambe ta un extra stimulance y motivacion pa participa na un programa asina. Nan por percura pa un programa traha pa nan mes, pero si bin cu un experiencia specialisa cu KIA no tin, pa e detenidonan ta importante pa nan sinti nan mes elogia pa participa na un programa asina.

Ken lo participa

Sint Jago a splica cu e detenidonan cu ta wordo escogi, ta palabra cu nan for di antemano. Nan tin un palabracion multidisciplinario, cual ta hendenan manera psicologo, team afdeling, trahadornan social, nan ta dicidi cua ta e detenidonan cu tin basta tempo cu ta sinti cu nan por sigui full e proyecto y cu ta esnan tambe cu tin e motivacion y cu ta kere cu lo por participa bon den proyecto asina, cu ta pas den e proyecto. No ta decision di un persona. E ta un colaboracion di un personal multidisciplinario.

E reaccion

Awor aki nan ta bezig un luna. Awor aki no por bisa cu e ta full exitoso. Pero te ainda tin hopi feedback positivo y e detenidonan ta hopi entusiasta pa participa. Den e proyecto di un aña aki por mira cu e lo ta hopi exitoso.



VACATURA PA BOLUNTARIO: FUNDACION CLUB KIBRAHACHA 60+

Ken nos ta?

Centro Kibrahacha 60+ ta ofrece di dialuna te cu diabierna na su centro na Piedra Plat un programa di actividad y encuentro pa 60 plussers. Esaki ta wordo haci posibel dor di nos grupo dynamico di boluntario cu ta traha den diferente sector. Entre otro; movecion, obra di man, recreacion, internetcafé, chauffeurnan y guia. Pa fortalece e team di boluntario nos ta buscando boluntario cu entusiasmo cu por traha por lo menos 4 ora pa siman pa por sostene e miembronan cu ta haci diferente actividad y workshops.

Conocemento y extra exigencianan (depende di e function):

- Edad di 30 pa 65 aña
- Por papia bon Papiamento, Ingles, Spaño y Hulandes
- Ta flexible, mester ta attentivo y componente pa por traha den e differente sectornan.
- Un actitud profesional, por traha independiente, pero tambe den team
- Ta participa na reunion/training of cursonan tur luna
- Por comunica bon den grupo
- Un actitud pro-activo y cla pa yuda, trata hende igual y na su nivel
- Amabel, dirigi na e miembronan y cu gusta traha cu hende grandi
- Contribui na un esfera positivo den un team di boluntario y e clientenan
- Motiva y stimula miembronan pa movimento, biba saludabel y yuda unda mester cu e aspectonan mental o motorico
- Yuda cu e actividadnan grandi cu nos tin tur aña
- Rijbewijs B, preferibel den posesion du un rijbewijs D
- Preferibel tin un valido EHBO diploma

Kiko nos por ofrece?

- **Trainingnan/cursonan/teambuilding**
- **Un luga na unda conocemento lo wordo comparti y tambe motiva pa sigui siña**
- **Charlanan educativo y interesante**
- **Participacion na e actividadnan grandi y tur entretenimento**
- **Un luga social pa topa hopi hende**

Contacto y mas informacion:

Bo ta interesa pa aplica ariba e vacatura aki? Manda un e-mail prome cu 20 di juli 2017 na centro-kibrahacha@setarnet.aw y pa mas informacion bo por tuma contacto cu sra. Jilka de Nobrega di dialuna te cu diabierna (tel. 297)5828159/(297)5883131.

AANKONDIGING



Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustaties en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 14 juli 2017, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: SINAI DEL CARMEN CAHUAO LANOY, thans zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van **19 juni 2017,** ten verzoeke van: SAUL ELJAKIM JATETH DE HAAK; wonende op Aruba, waarbij: de echtscheiding tussen partijen op 24 September 1996 in Aruba met elkander gehuwd is uitgesproken;

De deurwaarder voornoemd,



Director di Belasting ta confirma cu lo cuminza entrega restitucion for di 2013 te 2015

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO sra. mr. Luanne Gomez-Pieters, director di Servicio di Impuesto (SIA) a confirma cu nan ta trahando riba retribucion di belasting atrasa, na comunidad.

"Nos afdelingnan ta trahando duro riba e retraso cu nos tin den e verwerking di aangifting y inkomstenbelasting. Aworaki nos falta 2013-14-15 y 2016 tambe ta bay sali. Nos tin di atende 13 y 14 'in the planning' y 15 y 16 otro aña. Asina aki nos lo atende cu e retraso cu nos tin, unda cu nos yega na un platform stabil, unda cu e cliente ta entrega su aangifte y ta haya su restitucion tambe e mesun aña", sra. Gomez-Pieters a duna di conoce.

Tin e posibilidad cu si un cliente tin debe di belasting e por wordo desconta di restitucion di 2012 y 2013.

"Si, por ehemplo, tin hende cu tin un grondbelasting aanslag habri, na momento cu SIA hinca e aangifte di 2013 den e sistema inkomstenbelasting, y ta resulta cu tin restitucion, esaki ta wordo verrekening cu e debe di grondbelasting" sra. Gomez-Pieters a subraya.

E dama a señala cu esaki ta algo cu ta sosode automaticamente den e sistema di belasting."Nos ta hinca e aangifte 2013 den e sistema y e ta tuma nos mas of menos tres luna di tempo pa 40 mil cliente cu ta e cifra cu nos tin den total, y despues di esey nos lo cuminza cu 2014 tambe. E ta den nos planning pa despues di 2014 nos atende cune. Y e ta un esfuerzo cu nos a bin ta haciendo conhuntamente cu tur e departamentonan envolvi", sra. Gomez a señala.

El a agrega cu nan kier atende cu tur e retraso cu tin, pasobra asina nan por bisa na nan clientenan y e pueblo pagador cu nan tambe ta cumpli y na momento cu nan ta up to date, nan tambe por pidi e cliente pa cumpli mas lihe cu nan debenan di belasting tambe.

Esaki ta motibo cu e clientenan ta bisa cu belastingdienst mes ta debe e pero e kier pa nan cumpli e terminonan di pago manera ta stipula.

Sra. Luanne Gomez-Pieters ta mira e pago di belasting tanto di e cliente como di SIA como un simbiosis y e placa cu e pagador di belasting ta aporta ta bay pa caha di gobierno, pa nan cumpli cu proyectonan di infrastructura, enseñanza, etc., kiermen e ta bay bek na e pueblo pagador y si no tin entrada e situacion ta bira dificil, ademas cu tin ley pa atende cune encuanto CAFT. E normanan ta stipula y placa cu ta drenta caha di gobierno tin cu wordo inverti bek den nos pais y ta e placa di cual nos tur ta come y sobrebibi.

$40.000
Sizzling Summer
CAR & CASH
CAMPAIGN
JULY 7 · AUGUST 5 , 2017
WIN A NEW CAR
& OVER
US $10.000
IN CASH PRIZES
&
SURPRIZE RAFFLES
ON FACEBOOK
glitz
casino
* Every 25 pts = 1 ticket | * Cash drawing = every friday, saturday & sunday | * Car drawing on august 5, 2017 at 10:30 pm
* Bingo players receive 1 ticket on Wednesday with purchase of each bingo book | * 250 comp points
* Must be present to win | * Management has all rights.
TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO


KIA a firma protocol di cooperacion cu Cruz Cora



ORANJESTAD (AAN): Di parti di KIA, Rocco Tjon, a firma cu Cruz Cora un protocol di cooperacion. No ta e prome biaha cu KIA ta traha hunto cu Cruz Cora. Na comienso di aña, tur e trahadonan na KIA a ricibi un curso den nan BHV cu ta importante pa e siguridad interno na KIA sigui aumenta. Tambe tin un curso andando, caminda e esencia su tras tambe ta pa duna detenidonan norma y balornan, siñanan esaki, pero tambe na final di dia pa aumenta e siguridad den KIA.

Nan a firma e acuerdo di cooperacion, cual ta un punto hopi importante pasobra como KIA, e vision cu tin ta pa atrabes di maneho, haci e chens cu un detenido por drenta bek den comunidad. Kier optimalisa esaki. Juist e ta door di acuerdonan asina aki cu partnernan den comunidad, ta bay haci esaki mas y mas realisabel tambe. Pesey tambe e ultimo aña a traha duro na KIA pa asina percura pa KIA wordo mira tambe como un organisacion confiabel y cu esey Tjon ta referi cu si traha hunto cu un partner cu e por ta sigur cu actividadnan cu tin programa cu nan, ta sigui.

Tin continuidad den tur cos den loke nan ta haci. No solamente pa KIA, pero pa Aruba en todo caso, toch un momento importante pasobra mas chens un detenido tin pa echt por integra bek den comunidad, na final, e chens cu e lo bay comete un acto malo ta bira mas chikito, segun Tjon.

Bisando esey, Tjon ta gradici director di Cruz Cora pa e oportunidad aki y cu esey, a firma e protocol di cooperacion.



DESTINY
BAR & RESTAURANT
Ponton 78 • Tel: 582-5918
Habri for di 11:00AM - 11:00PM
Henter pueblo ta keda cordialmente invita!

RoTech
Installatietechniek

Zelfstandig elektromonteur

Vaardigheden/eisen:
Minimum Mts/ MBO 4 elektra diploma
Moet zelfstandig kunnen werken
Moet flexibel en motiverend zijn en eigen initiatief kunnen nemen
Moet stressbestendig zijn en met tijdlimiet kunnen werken
Storingen in alle soorten elektrische installatie kunnen oplossen
Bekend met automatisering

Als u als kandidaat in onze criteria valt, kunt u ons uw sollicitaitebrief met uw CV en kopie diploma's mailen naar edith.dijkhoff@rotecharuba.com en of dit persoonlijk afleveren bij ons kantoor te Tanki Flip 14C

TREMENDO COSECHA DI PITAYA (DRAGON FRUIT)
Si planta na Aruba mes. Un dadel di cadushi sabroso bon pa baha suco, presion halto, subi bo hero y mas. Por wak'e na Youtube "Dragon Fruit na Aruba". Solamente obtenibel na Mi Boca Dushi net dilanti Wema Ponton. Pa mas info: 733-0007 / 582-9691, horario: 6:15 - 2:00 tur dia.





DRAGONFLY
SUSHI - ASIAN RESTAURANT - LOUNGE
ALL-YOU-CAN-EAT SUSHI
$28.00 p.p.
Choose from
California roll, Alaska roll, Tuna roll
Spicy tuna roll, Tiger roll, Tekamaki
Salmon roll, Dynamite roll, Veggie roll
Price is per person (no sharables).Local ID required.
Opening hours: daily 4PM - 11PM
Live music: daily outside 7:30PM - 10:30PM - Inside & outside seating - Free parking
J.E. Irausquin Blvd 370 (across from Barceló Resort) Arawak Garden, Palm Beach
Tel: +297 280 0019 - E: dragonfly@arubawineanddine.com
www.dragonflyaruba.com - www.facebook.com/dragonflyaruba

Temporada escolar

ta na caminda nos ta ofrece diferente BACK PACK CU SU LUNCH BAG



Diadomingo 16 di Juli awor:

Tur residente Venezolano ta wordo invita na Consulta Popular den Cas di Cultura



ORANJESTAD (AAN) – E presentador y productor di television señor Luis Zarraga, tabata di bishita den Matutino DIARIO, pa trece un mensahe hopi importante pa e comunidad Venezolano residente, debi cu Diadomingo 16 di Juli awor, lo tin un Consulta Popular na henter mundo, y na Aruba e lo tuma lugar den Cas di Cultura.

Luis Zarraga ta un persona bon conoci na Aruba specialmente pa su programa "Puerto Latino Internacional" cu ta wordo transmiti na Hulanda, Suriname, Aruba, Curacao, Bonaire y Sint Maarten y ocho diferente canal di television na Colombia.

El motibo di su bishita na DIARIO ta, precisamente, pa invita e colonia Venezolano residente na Aruba, pa duna su opinion atravez di e Consulta Popular cu a wordo solicita pa Asamblea Nacional na Venezuela.

E YAMADA:

"E consulta popular ta bay tuma lugar na Cas di Cultura, Diadomingo awor dia 16 di Juli entre 8'or di mainta y 4'or di atardi, y esnan cu por participa ta tur Venezolano mayor di 18 aña, cu nan cedula of passport vencí of vigente, y incluso si tin turistanan di bishita riba nos Isla nan por bin", Zarraga a duna di conoce.



Algo hopi interesante ta cu e grupo di personanan cu ta organizando e Consulta Popular aki, por brinda transporte na e residentenan cu no tin transporte propio. Nan lo wordo busca den nan adres y treci Cas di Cultura y despues hiba nan cas bek.

"E ta interesante pa bisa cu e Consulta Popular aki no ta na Venezuela so, sino na nivel mundial. E idea ta cu awor nos ta bay na reflexion. Esaki ta un solicitud di Asamblea Nacional, cu ta algo realmente vinculante y decisivo pa e futuro di Venezuela.

"Awe e solo no por wordo tapa cu un dede. Y e violacionnan cu reiteradamente a existi durante e 18 añanan aki, a merma e fortaleza di un pueblo cu ta nenga di acepta un cambio di regimen, di democratico pa comunista. Esaki ta un situacion cu no solamente ta perhudica e Venezolanonan, pero henter e region, pasobra e ta trece desunion, hamber y miseria.

"Ta hopi tristo pa mira no solamente e mas di 90 hobennan asesina. Mester

Sigui lesa pag.13



Parlamentario Clarisca Velasquez

Savaneta ta e distrito cu mas a beneficia di proyecto green corridor



ORANJESTAD (AAN): Segun Clarisca Velasquez di AVP, infrastructura di un pais ta hopi esencial pasobra e ta mustra con desaroya un pais ta pa medio di su infrastructura. Ademas di esaki e ta hisa calidad di bida di e habitantenan. E fluho di trafico ta bay mas liher di manera cu e hende por yega su cas mas liher pa ta cu su famia.

Un bon infrastructura ta percura pa mas seguridad den trafico. Tambe un bon infrastructura ta stimula mas perspectiva pa diversificacion di economia. E districto di Savaneta ta e districto cu mas ta beneficia di e proyecto di green corridor pasobra e ta pasa riba e tres adernan mas importante bayendo Sanicolas y viceversa pa Oranjestad. E tres camindanan mas grandi cu ta pasa den Savaneta ta haya desaroyo di green corridor. E parti mei mei cu ta e caminda principal di Sanicolas pa Oranjestad, e caminda cu ta core bandi pazuid bandi lama cu a haya pida nobo cu por yega te Mariniers Kazerne pa por bay San Nicolas y viceversa pa Oranjestad y tambe e caminda cu ta pasa panord di Savaneta cu ta e parti cu ta pasa riba Yaraweg, Sero Alejandro, Rooi Kochi, Mabon, Brazil bay te Sanicolas. Savaneta a conoce un infrastructura masha bunita cu ademas ta hisa calidad di bida di Savaneteronan.

Nunca antes un gobierno a yega di duna tanto atencion na e districto di Savaneta cu e gobierno aki. Ademas di traha un bunita infrastructura pa Savaneta caminda e Savaneteronan cu ta biba na altura di e caminda mei mei a haya klinker dilanti nan cas, a traha un MFA pa Savaneta caminda ta bay duna tur servicio den e edificio aki di gobierno y tambe priva, a drecha speelplaats cu asfalt nobo di nos schoolnan basico di nos districtonan caminda pa mas di 30 aña no a haya un drecha, a traha pier nobo na unda antes Brisas del Mar caminda nos por disfruta di e lama atrobe manera tempo nos tabata chiquito. Savaneteronan ta contento cu e desaroyo grandi cu nos districto a haya y ora e proyecto di green corridor keda cla Savaneta lo ta mas bunita ainda pasobra ainda falta!

Cont pagina. 12

tene cuenta cu e cantidad di muchanan cu diariamente ta fayece den hospitalnan pa falta di medicamento, ta terible di mira e pacientnan di cancer cu tin cura, cu tin speranza, cu tin FE di bida, sinembargo esaki ta merma pa falta di remedi. Ta imposible acepta cu un Venezuela asina enormemente rico den subsuelo, ta den e condicionnan deplorable cu su poblacion no ta haya alimento, e productonan basico pa subsisti. E departamento di ONU, a emiti ayera un comunicado den cual no ta pidi, pero ta exigi, gobierno di Venezuela pa acepta e consulta popular aki. Mayoria di paisnan di e hemisferio a rechaza cu seriedad e crisis profundo den cual ta sumi e Patria di Bolivar.

"No mester tin miedo. Nos ta den un situacion, un momento den cual tur e Venezolanonan cu tin familiarnan den nos pais, mester uni nos mes pa hisa nos voz contra di opresion.

"Mi ta pidi mi rumannan Venezolano pa nos uni nos curazon pa e proximo Diadomingo, nos hunto como ruman pone nos pipita di santo. Nos mester un minimo di ocho miyon firma. Mi ta absolutamente sigur, convenci cu nos lo sobrepasa e cifra di 13 miyon di firma. Ta vinculante pa tanto ONU como OEA y paisnan di henter mundo, reacciona dilanti e Consulta Popular aki. Definitivamente, nos ta e mayoria. E pueblo ta dicidi!!" Luis Zarraga ta conclui.

FreeStyle Precision Neo
E miho meter di controla sucu na mundo!
Awo na prijs SPECIAL!

VENTAHANAN IMPORTANTE:
- Meter tin garantia pa bida largo.
- Strips ta individualmente paketa den un foil cu nan fecha di vencemento: Ta garantisa cu e uzado sa si e la vence of no* y ta proteha contra condicion y contaminacion di e medio ambiente.
- Ta indica si e nivel di suco ta demasiado halto of demasiado abou.
- Test rapido (5 seconde).
- Ta facil pa uza y componde.
- Ta rekeri poco sanger.

*= Strips cu ta bin den potchi, na momento cu e wordo habri, ta expira den 3 luna y tin riesgo medico significante pa motibo cu strips caduca por duna resultado incorrecto.



Special obtenibel na
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito | Seroe Blanco | Palm Beach
Awo pa tempo limita
Fls. 80,00 ta inclui 1 Meter, 50 Strips y 100 Precision Lancets of
pa Fls. 60,00 haya 50 Strips y 100 Precision Lancets.



FreeStyle
Blood Glucose Monitoring Systems
Abbott

Minister Dowers a ricibi bishita di e proximo fiscal mayor, mr. Klaver





ORANJESTAD (AAN):--- Manera ta conoci caba, e actual fiscal mayor, esta mr. Eric Olthof, ta bandona su cargo como tal y na su lugar lo mester bin un otro persona. E actual fiscal mayor di ministerio publico, mr. Olthof, a cuminsa eherce e funcion aki desde 1 di oktober di aña 2014.

Awor cu su funcion ta bin liber, e puesto aki lo bay wordo yena door di mr. Hans Peter Klaver, kende a haci un bishita di introducion cerca Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers.

Durante su bishita na e cas di gobernacion conoci como "Cocolishi" mr. Klaver a wordo acompaña pa e procurador general (PG) mr. Alexander van Dam. Minister Arthur Dowers a extende palabra di hopi exito na mr. Klaver, kende pronto lo bay asumi e funcion di fiscal mayor na Ministerio Publico Aruba.



Bersah Aruba N.V. is young and dynamic company working and serving to Aruba's food industry and we are currently looking to reinforce our sales team with a:

Senior Sales executive (F)

we are looking for :

- HBO or MBO level with a minimum of 5 years working experience in the hospitality industry
- fluent in English, Dutch and Papiamento, Spanish is recommended
- an outgoing personality with good communication skills
- knowledge of food products/industry
- no 8 to 5 mentality
- team player

we offer:

- competitive salary with an attractive commission structure
- nice and stimulating working environment
- growth opportunities

Psychological test will be part of the selection.

If you are interested please submit your application and resume to mirto@bersaharuba.com

TANGO ARGENTINE GRILL

Early Bird

Only $22.95

Every day in the month of July! For locals*. ALL NIGHT LONG!!!

*Only with a valid local ID.

3-course choice dinner

All prices are in US dollars and subject to a 15% service charge. Gratuities are very welcome.

Located at Arawak Garden, Palm Beach T: (+297) 586 8600 | visit us on or

ARUBA WINE & DINE

CLOSING SALE

20% OFF

ENTIRE STORE

SATERDAY 16th & MONDAY 18th of JULY

HOURS 12 NOON - 9:00PM (CASH ONLY)

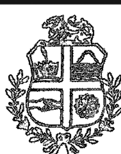
hunkemöller

Hoben protestando na cas a corta su man na glas



ORANJESTAD (AAN): ---Polis tabata solicita na un cas na Pos Chikito diabierna marduga ora cu un yiu homber rebelde a lanta contra e famia den cas.

E discusion a bay for di man unda e yiu homber a pasa su man contra un glas y corta esaki profusamente. Ambulance a presenta y aki paramedico a atende cu e victima di biaha.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustaties en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 14 juli 2017, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: de heer PIERRY GREGORIO CROES, thans zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van de **twintigste (20ste) juni 2017,** ten verzoeke van: Hilaria Lucia GEERMAN en Cruszchenka Sharleen CROES, beiden wonende op Aruba, waarbij verklaart dat op 8 oktober 2011 is overleden: Pierry Gregorio CROES, geboren OP 15 Februari 1949 te Aruba, zoon van: Abelino Cecilio CROES en Macaria KROSENDIJK gewoond hebbende te Seroe Biento nr. 39 is uitgesproken;

De deurwaarder voornoemd,

Nannelle Croes a termina exitosamente e curso di 'Safety Inspector'

ORANJESTAD (AAN): Nannelle Croes tabata un di e miho graduado pa cu e curso aki. Cu esaki Nannelle Croes a ricibi e derecho pa registra su mes na e departamento Dienst Technische Inspectie (DTI) como Inspector di Seguridad. Nannelle Croes ta traha cu Medwork y asina Medwork ta amplia su servicionan existente entre otro riba tereno di salud ocupacional, maneho di productividad laboral cu maneho riba seguridad na pia di trabou.

Ultimo tempo ta ricibi pregunta riba seguridad na trabou. Con pa traha mas conciente y mas sigur den companianan, por ehempel den construccion.

Un accidente na pia di trabou no solamente ta interupi den un manera drastico e trabaonan regular, pues productividad, pero tambe por causa daño fisico y mental na e trahado.

E expertonan medico forensico di Medwork ta atende regularmente casonan di accidente na trabou den cual un persona ta sufri lesionnan cu por a wordo preveni.



E inspector di seguridad hunto cu otro colega experto riba e tereno di salud ocupacional ta analisa y asesoria e condicionnan di trabou, raporta riba e riesgonan cu e trahadonan ta core y ta duna conseho pa mitiga o controla e riesgonan pa asina yega na un situacion na trabou cu ta sigur y sano pa tur hende envolvi.

Di manera aki Medwork ta balansea Salud cu Rendimiento commercial.

Riba e foto ta mira Sra. Nannelle Croes ricibiendo su certificado di Inspector di Seguridad.



BLOWOUT SALE

ALL JEANS	$ 99.00
BOXER	$ 15.00
SHOES	$ 60.00
BELTS	$ 29.00

Don't miss this opportunity to buy your DIESEL wear at super low prices.

PA INFO YAMA: 7302055

GRANDIOSO BINGO

Prijs pa ticket 10 florin

Lugar: Club Caiquetio

Porta ta habri 5:30 pm

Bingo ta cuminsa 8:00pm

15 JULI 2017



tambe lo tin tremendo doorprizes

Acuerdo di Cooperacion entre KIA y Cruz Cora lo yuda drecha calidad di bida di presonan



ORANJESTAD (AAN): Michell La Haye, director di Cruz Cora, a splica cu mundialmente, Cruz Cora ta traha den tres area. E prome ta prevencion y combatimento di calamidad. Tambe ta duna miles di persona cursonan di EHBO, como tambe na companianan.

Cruz Cora tambe ta purba di mehora calidad di bida. Esey ta nifica cu KIA y Cruz Cora, ta purba pa engrandece respet y tambe siguridad. For di e contexto eynan, La Haye ta contento cu e cooperacion aki, hunto cu KIA, aña pasa a duna tur trahado di KIA un curso. Cruz Cora ta contento pasobra asina e siguridad ta engrandece pasobra nan sa awo kico nan tin cu haci na momento di un calamidad.

Cruz Cora a cuminsa cu un programa cual nan ta haci hunto voluntarionan y tambe gerencia di KIA. E programa mes ta di e detenidonan mes y esey por draai exitosamente, si e gerencia di KIA y directiva di Cruz Cora ta sostene 100%.

La Haye ta contento cu e directie di KIA, cu tabata di gran ayudo den esaki. Por ultimo, La Haye a splica cu Cruz Cora kier a contribui na e proceso di reintegracion di e detenidonan. Na momento cu nan a wordo acerca cu e pregunta cu si e detenidonan cu dentro di poco lo sali liber, por traha na Cruz Cora yuda cu trabaonan chikito.

A bin e pensamento cu si mester por, si no tin un riesgo na esaki. Pero si bay pense, e ora ta un paso importante den e reintegracion di e preso den sociedad si e tabata cera pa un tempo y naturalmente Cruz Cora kier contribui. Door di esey a cera un protocol unda cu a wordo firma.

Oferta unico di 40% off tan ten cu tin den stock!!

Bentana Americano di aluminio blanco den horizontal sliding full view:

25-1/2” x 37-3/8”; 36” x 25”; 52-1/8” x 25” den single hung (push up): Colonial 18-1/8” x 37-3/8”; 18-1/8” x 49-5/8”; 25-1/2” x 37-3/8”; 25-1/2” x 49-5/8”; 36” x 25”; 52-1/8” x 25”:

E & E Trading Sabana Blanco # 1-B (rondweg Dakota) Tel: 588-2828

THE NEW WELDING SHOP

kindly proud announce his

Pipe Fabricator and Lay out man’s course.

150 Lessons Theories and Practices to get your “FABRICATOR” Certificate.

Starting: July 24, 2017. To apply must have good Back grounds on Arithmetic, Geometric and Trigonometric.

For more Information: Contact Tel No 584-6845; 593-5174. Languages: Spanish, English and Papiamento.

For Inscriptions: Dirksz Straat No 12, San Nicolas.

Office Hours: 8:00 AM to 4:00 PM

Vacature: Incasso medewerker

Must Have:

- Communicatief vaardig
- Energiek
- Klantgericht
- Accuraat
- Affiniteit met verschillen computersystemen
- Beheersing van de 4 talen in woord en geschrift
  - Nederlands
  - Engels
  - Spaans
  - Papiamento
- Ervaring op het gebied van incasso-debiteurenbeheer is een pré

Belangstelling? Stuur je motivatiebrief en CV naar: solliciterendwkaruba@gmail.com

Francisco
Visita Apostólica a Colombia 2017

maduro travel since 1950 cruise experts
WWW.MADUROTRAVELARUBA.COM
MADUROTRAVELCRUISEEXPERTS
MADUROTRAVELAUA

POPE FRANCIS IN COLOMBIA

SEPTEMBER 6 - 10, 2017
PROGRAM

WEDNESDAY
Arrival and transfer to hotel in Medellin

THURSDAY
Visit Jerico - Religious tour to the house of Madre Laura

FRIDAY
Religious tour in Medellin

SATURDAY
Transfer to the Mass of Pope Francis at the Olaya Herrera Airport

SUNDAY
Transfer from hotel to airport

SGL 1,670
DBL 1,487
TPL 1,326

INCLUDED
- Return ticket on LATAM Airlines including taxes
- 4 nights Hotel Accomodations in 4* hotel
- Daily breakfast
- Transfer Airport - Hotel - Airport
- Tours as mentioned in program

FLIGHT ITINERARY
LA 4371 SEP 6 AUA-BOG 19.05-20.00
LA 4040 SEP 6 BOG-MDE 21.44-22.43
LA 4041 SEP 10 MDE-BOG 06.35-07.30
LA 4372 SEP 10 BOG-AUA 15.05-18.05

LAST CHANCE

LATAM

ORANJESTAD [528-2300] TANKI FLIP [587-0625] SAN NICOLAAS [584-2002]

POR ta para pa introduccion di organonan cu ta yuda controla Parlamento y ehecucion di gobierno

Parlamento integro lo percura pa no hinca Aruba mas den debe



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi a tuma luga e debate pa Millennials den Cas di Cultura pa cual lider di POR Otmar Oduber kier a duna palabranan di pabien na organizadornan y tambe na tur cu a participa pa por duna informacion na e grupo di hobennan. Un grupo sumamente importante, un grupo cu ta critico y cu kier pa manera e cos ta e worde bisa. E grupo aki contrario na generacionnan anterior ta esun cu lo fiha e caracter di eleccion venidero.

Actualmente tin mas di 20 mil Millennial na Aruba y e biaha aki e grupo aki lo ta esun cu lo influencia esunnan di generacionnan mas grandi, contrario na antes unda cu e grandinan ta influencia e generacion aki. E generacion aki kier participacion, nan kier mira cosnan positivo, nan kier mira cu tin trabao mayan, nan kier mira e parti progresista di e Pais, nan kier mira e parti pragmatico cu bo ta atende problemanan cu ne y ta pesey Partido POR E Forsa Nobo a worde funda y tey awe pa sirbi comunidad di Aruba.

Durante di e prome tanda di e debate e topiconan cu a bin dilanti ta finanzas publico, educacion y criminalidad. Si enfoca unrato riba finanzas publico, Millennials ta considera e topico di debe nacional como uno sumamente importante, segun fondo monetario (IMF) un Pais ta sostenibel si ta premira cu e "debt to GDP ratio" ta keda na un nivel abou of a lo menos ta baha na un nivel acceptabel den termino largo. Ta conoci cu nos debe nacional actualmente ta na 86% di nos GDP segun fuente CAFT. Cada lider a worde puntra si nan ta considera esaki sostenibel y kico lo haci pa mantene finanzas publico sostenibel den un periodo rasonabel (4 aña).

Sr. Oduber a splica cu finanzas publico ta un problema serio y awe practicamente 10 siman for di eleccion, coreccion di e problema aki ta cuminsa cu e eleccion cu nos ta bay tin pa bin cu un Parlamento integro cu ta controla y haci e trabao berdadero pa un gobierno no sigui hinca e Pais den mas debe, esey ta na prome luga. Na di dos luga nos tincu percura pa bo tin bo organonan y institucionnan (Algemene rekenkammer, Centrale Accountantsdienst (CAD) etc.) ekipa cu personal y materialnan necesario, pasobra nan ta mantene e Ministernan den liña corecto y recto, esaki ta algo cu no tey actualmente y mester percura pa e worde reinstitui. Lider di POR a sigui splica cu na di tres luga mester percura pa nos finanzas publico no solamente worde reenforsa a traves di e diferente institutonan, pero percura tambe cu tin organonan cu ta yuda controla Parlamento y ehecucion di gobierno. Ora cu nos logra esey, nos mester traha hunto cu esey pa logra un economia fuerte. Reduci gasto di gobierno entre 20% cu 22% den e prome 4 añanan aki. Percura pa bo privatisa y independisa un cantidad di servicionnan cu no ta di gobierno y hunto cu esaki percura cu bo ta bay cu un reforma fiscal caminda cu bo ta bay di belasting directo pa indirecto unda cu bo ta incentiva companianan existente.

TIO PEPE Pos Chiquito
AWE Diasabra for di 9:30 PM - 2:30 AM "DJ HULK"
KARAOKE HENTER ANOCHI
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so + 1 Soft drink! Tel 585-7108

SUPER SHOPPING SUMMER SALE

50%
TUR PANJA / ALL CLOTHING
TUR SAPATU / ALL SHOES
TUR CORTINA / ALL CURTAINS
TUR COMFORTER
TUR TAPIJT/ ALL MATS

25%
ARTICULO DI CAS / HOUSEHOLD ITEMS
ARTICULO DI CUSHINA / KITCHEN ITEMS
ARTICULO DI BANO / BATHROOM ITEMS
PANJA DI CAMA / BEDSHEETS
TUR ACCESORIO DI AUTO

* NOS TA CLA PA BACK 2 SCHOOL *
ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818

Cumplimento cu pago di Televisionnan local ta up to date y ta vigila pa DTZ

ORANJESTAD(AAN): Tin televisionnan local tambe cu mester cumpli cu varios cos. Nan tambe tin un fee cu mester cumpli cun'e. DTZ ta tene esey basta up to date, loke ta trata e crediteurenbestand. Por bisa cu e radionan, canalnan di television ta cumpliendo pa loke ta e normanan, pa loke ta trata e feenan cu nan tin cu paga pa haci uzo di e frecuencianan. Minister Arends a splica cu cada uno ta diferente tarifa. Television ta un cos, radio ta un otro. Den e caso di red celular, ta bay pa un suma di 7.2 miyon florin cada 10 aña y un fee anual di 1.5 miyon tur aña. E suma ey, loke ta outstanding cerca MIO ta un suma di 15 miyon di florin, cu ta consisti di un parti di e tarifanan anual cu mester paga pa e concesion bieu, esun cu a caduca na 2014, como tambe e concesion, e 7.2 miyon, pa loke ta trata e concesion cu a wordo duna na 2014, como tambe



e feesnan anual for di aña 2014 te cu awor aki. Tur esey ta suma un total di 15 miyon di florin.

Intrekking di un concesion ta un derecho exclusivo di Gobierno, pero no ta algo cu e ta haci tur ora. Historicamente no ta conoci e biahanan cu di berdad cu un licensia a wordo ingetrokken pa motibo cu no por yega a na un areglo. Semper tabata tin areglo. Semper, ora cu no por, tabata tin un periodo di transision. Pero den e caso aki e suma ta asina cuantioso, ta hustifica accionnan di Gobierno pa por trek in e licensia. E empresa mes, ta keda existi, ta keda responsabel pa tur su oblicacionnan. Ta keda responsabel pa e desmantelacion fisico di e ekiponan. Ta keda responsabel pa e trahadonan. Ta keda responsabel pa e huur cu nan ta paga. Nan ta keda responsabel pa tur otro obligacion cu e empresa por tin na tercera, como tambe na Gobierno, pasobra ainda ta keda e 15 miyon di un vordering cu ta keda habri pa e NV, cual ta haci negoshi bao di e nomber di MIO.

Uzo di frecuencia

Semper Gobierno ta wordo acerca, hasta ora cu tabata tin 3 provider, pa duna mas concesion. Sinembargo e cantidad di tres a wordo stipula despues di investigacionnan hopi extensivo cu a wordo haci na 2003, ora cu e mercado di celular a wordo habri, ora cu Digicel y MIO a penetra e mercado di celular cu tabata tin tres provider di servicio di celular. E estudio ey mester wordo haci di nobo pasobra e ceramento di MIO, aunke nan tabata tin tarifanan hopi atractivo, no a resulta. Ta bay bek na e pregunta fundamental, si di berdad e mercado local por cu tres provider di celular. Esey ta un investigacion cu ta bay laga haci door di DTZ y e ora ey lo dicidi si lo want'e na dos provider of lo mantene e di tres posibilidad pa un provider di servicio di celular, segun minister Arends.

FOR RENT - TE HUUR - SE ALQUILA

Un yard/deposito cu deposito cera chikito y oficina chikito na Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota. Disponibel September 1-17!! Pasa personalmente of yama 588-2828, E & E TRADING

Job Opportunity

DIVI ARUBA PHOENIX
BEACH RESORT • ARUBA

Some call it paradise. We call it home!

Do you want to be part of the dynamic team of the Divi Aruba Phoenix Beach Resort, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

NIGHT AUDIT SUPERVISOR

Requirements:
- Must have minimum 5 years in similar position
- Min. HAVO/EPI Economic Sector
- Must have knowledge in hotel accounting
- Must have knowledge in the following software: Excel, Word
- Fluent in English and Dutch
- Flexible in working hours.
- Accurate in his/her accounting
- Good Communication Skills with colleagues and superiors
- Own transportation
- Strong personality
- Professionalism and integrity
- Responsible for the coordination of all night auditors of the Divi Resorts

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!

Computer desk w/door ~~Fl. 180,00~~ Fl. 153,00
Desk w/ drawers ~~Fl. 180,00~~ Fl. 153,00
Book shelf ~~Fl. 495,00~~ Fl. 396,00
Table w/ cabinet ~~Fl. 272,00~~ Fl. 231,20
L Form rack ~~Fl. 142,50~~ Fl. 121,12
Cabinet w/ doors ~~Fl. 130,00~~ Fl. 110,50
Multifuntional rack ~~Fl. 82,50~~ Fl. 70,12
Mobile cabinet ~~Fl. 175,00~~ Fl. 148,75
Boockcase ~~Fl. 198,00~~ Fl. 168,30
Desk w/ bookshelf ~~Fl. 299,00~~ Fl. 254,15
Bookcase w/ doors ~~Fl. 220,00~~ Fl. 187,00
Bookshelf ~~Fl. 240,00~~ Fl. 204,00

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
economiccenteraruba

AWE

LOTTO 5

Afl. 1.100.000,-

Selecta:

Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35

03 12 15 24 33

Multi Draw:

Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan. Pa asina bo keda den wega!

03 12 15 24 33 x2 03 12 15 24 33 x3

03 12 15 24 33 x4 03 12 15 24 33 x5





Combo: Puntra bo rebendedo pa opcionan di combo.

www.lottoaruba.com

LOTTO Cambiando bida...

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 14 Juli 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
1419 2903 7919	9360 6035 8571	2670	5152 5747 2079	1844 3644 3128	M / A	M: 0346 ARIES A: 7213 CANCER

LOTTO DI DIA JULI: 13-17-18-23-30 — BIG 4: M 4155 A 0492

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **20 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.

— **69 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

— **163 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

— **170 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
15 Juli: Dr. Wever
16 Juli: Dr. Wever
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
15 Juli: Dr. van Trigt
16 Juli: Dr. Vrolijk
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

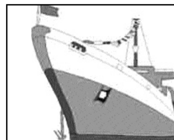
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—15 Juli 2017
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—16 Juli 2017
Solo ta sali: 6:23 a.m.
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—17 Juli 2017
Solo ta sali: 6:23 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 16 Juli 2017:
Freewinds:
(Debarks at 23:45)
—Diamars 18 Juli 2017:
Carnival Magic:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 19 Juli 2017:
Carnival Vista:
(13:00 - 22:00)
Zenith:
(07:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 23rd)
—Diaranzon 26 Juli 2017:



DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



15 + 16 Juli 2017:
P. Nuboer
Caya Betico Croes 160
Tel: 583-1015

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 14 Juli 2017

12 16 19 30

...Mega Ball **14**

1er Premio:	No tin ganador Jackpot
2do Premio:	No tin ganador Match 4
3er Premio:	Tin 5 ganador di Afl. 500,-
4to Premio:	Tin 58 ganador di Afl. 50,00
5er Premio:	Tin 65 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega **18 JULI. 2017**
Afl. 300.000,00 MEGA PLUS AFL. 400.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.



Manager Aeronautical Information Affairs, Leonel Yarzagaray

Cambio di sistema ta algo cu Aviacion Civil tabata boga p'e

ORANJESTAD (AAN): Leonel Yarzagaray kende ta manager Aeronautical Information Affairs, ta conta kico lo pasa despues, na momento cu switch toren di un sistema pa otro of si ainda ta depende di e sistema bieu, te ora cu tin tur cos in place.

El a comenta cu tin full un procedura di koppeling hunto cu FAA di Merca, di cual den e proceduranan tin delinea e parti ora cu haci e cutover y si algo no bay bon,



tambe ta delinea con ta fall back pa haci e testnan necesario pa procede cu un di dos cutover.

No por premira cu esaki lo pasa pasobra testnan hopi extensivo a wordo haci pa lunanan largo y tin cu bisa cu tur a bay cu exito. Awe ora cu cuminsa cu e cutover, ta spera cu esaki lo bay exitosamente.

E sistema nobo

Esaki ta un cambio cu organisacion internacional di Aviacion Civil a boga pe hopi tempo caba. A haci anuncio na paisnan pa poco poco adkiri e ekipo aki. Tin cu bisa cu esaki no a bay facil. Aruba ta un di e poconan, uniconan den nos region cu ta kedando cla cu esaki. E motibo ta cu tin cambionan den futuro cercano y a termino medio tambe, cu lo mester aparatonan aki pa por cumpli y sigui cu e cambionan aki.

E protocol di AFTEN e XDot 25, ta data for di añanan 70. E ta hopi limita na loke por haci den mundo di data. Por ehempel bo no por pone graphics na dje. Tambe ora cu tin un area cu tin actividad militar. Awendia ta djis manda un texto, pero cu den futuro por haci uzo tambe di graphics pa mustra unda e actividadnan militar ta tumando luga. Ta yuda e parti di siguridad di aviacion.

Unda e ta aparece

E informacionnan cu ta wordo procesa pa medio di AMHS ta bay na nivel mundial. Na momento cu saca un mensahe, tur parti di mundo cu ta esunnan envolvi cu aviacion lo haya e mensahenan aki.

E ta diferente tipo di mensahe. Tin mensahenan por ehempel flightplan. Tur vuelo cu ta lanta for di Aruba mester tin un plan di vuelo. Notam, cu ta mensahenan cu tin di haber cu e parti di aspecto di siguridad, manera si tin actividadnan militar, si tin airwaysnan cu no ta den servicio, etc.

HALAMENTO DI ROSEA door di **NANISHI** ta essential pa bo Calidad di Bida y pa un Bida Largo y Saludabel !!!

- Bo conoce un hende den famia cu ta RONCA?(Maske ta un tiki so?)
- Bo jiu ta hala rosea door di su BOCA?
- Bo ta responsabel pa bo salud?

E NO TA NORMAL pa **RONCA** of hala Rosea for **BOCA** !!!

Dicon warda pa mejora bo famia su calidad di bida ???

E clinica di Dr. John Walker, di ' Walker Orthodontics N.V.' ta e UNICO CLINICA cu un equipo PROFESSIONAL cu ta SPECIALISA den Orthodoncia Avansa den Halamento di Rosea ('Airway') , Desarollo Facial Dental (Dental Facial Development), TMD y Diagnostico y Tratamento cu 3D.



E sigiuente symptomanan cada un ta signal di un Problema cu Halamento di Rosea y POR WORDO CORRIGI cuminsando na un edad hopi jong cu un Diagnostico Correcto !!

- Ronca
- Dolor di Cabez
- Difficultad pa pega sonjo
- Difficultad pa keda na sonjo
- Urina den cama
- Drumi hopi den dia of cansancio diario
- Problema cu Memoria
- Problema ora di kauw y morde
- Djente hopi riba otro
- Dolor/ Sonido den kaak

- Sobre Peso
- ADHD
- Desarollo y Conducta ta hopi abao na scol
- Desarollo y Conducta di actividadnan athletico ta hopi abao
- Difficultad pa papia y pronuncia palabra
- Historia di Infeccionan Respiratorio (Orea/ Nanishi/ Garganta)

Jama e clinica di ***Dr. John H. Walker*** (Walker Orthodontics) na ***5826767*** pa un Consulta y Evaluacion Diagnostico.

E prome 100 muchanan bao 18 anja ta wordo evalua **LIBER DI PAGO** !!!

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Keda optimista ta e miho manera pa bo sali di e area cu bo ta creando. Haci algo cu ta duna bo e confiansa y e inspiracion. Number di suerte 01-17

Tauro
Bo ta fada di e mes un rutina. Bo ta preparando pa bo haya cos nan nobo. A yega e tempo di cambio. Number di suerte 20-10

Geminis
Despues di purba haci tur cos pa bo logra lo cual bo kier, mester corda cu tur cos den e bida aki tin su momento cu pasenshi bo ta bay logra locual bo kier. Number di suerte 35-06

Cancer
No desespera y plania cosnan cu no ta nada bon. Sea creativo y start cu proyectonan positivo. Number di suerte 13-03

Leo
Bo mester tene na cuenta lo cual bo kier realisa y si bo ta pone un poco di esfuerso bo lo logra e felicidad di esun nan serca di bo. Number di suerte 83-12

Virgo
Den fin di siman bo djis tin cu corda riba lo cual ta principal y bo ta bay yega na e caminda cu bo mester yega. Number di suerte 30-09

Libra
Lo cual bo ta sperando lo yega. No warde, diripente lo cual bo kier lo yega sin cu bo tabata spera. Number di suerte 26-81

Scorpio
Un cambio grandi nunca ta facil. Pero si bo ta haci un cambio suave lo ta mas facil. Simplemente bay paso pa paso. Number di suerte 24-44

Sagitario
No keda pensa ta ken ta sincero cu bo. Si di berdad bo kier e persona ta sincero no wak su fisico wak e bunitesa di paden. Number di suerte 07-39

Capricornio
Den e fin di siman aki cuida bo impulso ya cu e persona cu ta serca lo haya miedo di ta cu bo. Number di suerte 78-49

Acuario
Bo gusta duna e impresion cu bo por maneha tur situacion, aunke ta dificil ora cu bo sinta reflexiona riba bo situacion. Bo ta bay cuminsa cana e caminda corecto. Number di suerte 84-63

Piscis
E bida ta duna nos cada dia e alternativa y prioridad. E ta bira e oportunidad di lubida tur lo cual ta rond di nos. E conopi di e confunsion lo los facilmente. Number di suerte 85-26

Resultado

2	1	9	6	8	7	3	5	4
8	5	6	4	1	3	2	9	7
7	4	3	5	2	9	8	6	1
5	2	8	3	4	6	7	1	9
1	6	7	9	5	8	4	3	2
3	9	4	2	7	1	6	8	5
9	8	5	7	6	2	1	4	3
4	7	1	8	3	5	9	2	6
6	3	2	1	9	4	5	7	8

Difficulty Level ★★★★ 7/14

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Bo ta parce Mon:

Bo ta gusta tur cos cu ta lombra.

Busca palabra

Y	X	O	Z	B	M	L	D	S	N	K	A	H	O	T
L	C	O	E	W	X	H	U	T	C	I	H	T	O	U
B	I	R	C	M	S	R	Q	K	G	D	N	U	T	B
F	B	G	C	D	C	C	D	O	I	E	K	I	N	E
R	A	Z	O	N	A	B	L	E	M	E	N	T	E	R
E	A	N	A	L	H	O	S	I	L	T	S	A	M	C
Y	T	H	U	R	I	C	C	R	E	K	G	E	A	O
X	A	Z	C	D	I	E	Q	S	T	P	U	H	N	L
D	I	L	A	N	M	C	T	L	R	C	F	U	E	O
O	P	R	C	R	A	I	J	R	O	B	Q	R	N	S
L	X	O	U	Y	N	H	M	F	W	M	Y	R	E	I
G	U	T	C	O	G	T	B	I	U	X	M	Q	V	S
M	N	H	N	O	I	S	N	E	T	R	E	P	I	H
E	E	A	R	E	A	C	C	I	O	N	A	E	E	K
N	N	A	J	D	N	I	J	D	L	V	L	P	P	C

DIESCINCO
DJINDJA
ENTURMECIMENTO
HANCHA
HIPERTENSION
INTESTINONAN
RADIOLOGIA
RAZONABLEMENTE
REACCIONA
TUBERCOLOSIS
VENENAMENTO
WORTEL

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

		1	7		3			8
	6						5	
2			4					
5		6	3					1
3					2	8		9
					9			6
	2						1	
8			2		5	3		

Difficulty Level ★★★★ 7/15

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

SIMAR lo yama grupo preocupa cu nos sistema di enseñanza na un reunion

RANJESTAD (AAN) – esidente di Sindicato di aestro di Aruba, sra. Shei- Tromp, a duna di conoce n entrevista cu Matutino IARIO, cu SIMAR a tuma ta di e carta di e mayornan eocupa cu nos enseñanza, pero nan no a reuni riba e puntonan aki.

Sra. Sheila a menciona cu nan ta reconoci si, e puntonan cu nan mes como sindicato ta discuti, na momento di reunionnan, of como preocupacionnan cu nan mes ta trece dilanti.

Di e diferente puntonan cu e señora (Marjorie Vermeer-Luidens) a trece dilanti, nos a haya un invitacion pa sinta cu e grupo aki, pero lamentablemente esey no a sosode. "Pero nos ta contento tambe cu tin mayornan cu ta preocupa pa e situacion di enseñanza di nos pais Aruba. Nos tin hopi mayor eyfo cu nos ta tende cu tin preocupacion y ta trece esaki dilanti for di otro angulo; puntonan hopi interesante y valido, pero nos mester si cuidao cu no compara pais Aruba cu otro paisnan cu kizas tine mihor, pero si ta hala nos atencion na unda sra. Vermeer ta indica cu e orguyo di Aruba ta esun cu ta haci cu nos no ta yega na tin fondonan necesario pa nos enseñanza. Esaki ta algo cu kizas, nos mester bay wak te con leu ta berdaderamente asina, con por facilita e directivanan tambe, kizas e scolnan directo, of kizas e minister di enseñanza pa hunto nos yega na e fondonan cu e ta papia di dje. Pero sigur ta puntonan cu ta hopi valido", sra. Tromp a subraya.



Sra. Sheila Tromp a indica cu esakinan ta puntonan cu ta bay wordo discuti den seno di SIMAR, y cu e ta kere cu ta na su lugar pa yama un reunion cu e comision di personanan preocupa, pa scucha di nan mas concreto kico ta nan inkietud y pa sa e informacion cu nan tin, pa wak con hunto por yega na un mihor forma pa traha y sigur pa mehora nos enseñanza na Aruba.

Canine Distemper



MALESA DISTEMPER SERCA CACHO

ANIMAL RIGHTS ARUBA (ARA) pa medio di e comunicado aki ta desea di informa nos communidad tocante di e malesa DISTEMPER cu ta asotando nos Pais den e temporada aki.

E nomber scientifico di e malesa di distemper ta Canine distemper. Distemper ta un malesa contagioso y serio cu ta wordo causa door di un virus cu ta ataca e cacho su organonan, e.o. celebro, tripanan, e organonan respiratorio y tambe su wowonan. E virus ta wordo transmiti via aire door di tosamento of niester di un animal infecta, door di urina, scupi y sushi di e cacho y tambe contacto directo of indirecto cu un cacho infecta cu distemper, por ehempel door di comparti cuminda of awa for di e mesun baki.

Cachonan di tur edad y tamaño por wordo infecta sinembargo cachonan chiquito di menos cu 4 luna di edad ta wordo infecta mas tanto. Mama cacho por transmiti e virus tambe via e placenta. Cachonan cu no ta vacuna ta core un risico hopi mas alto di haya e.o. distemper.

Cual ta e simptomanan di distemper?
E simptomanan mas comun ta nanishi y wowo sushi (manera tin verkoud of wowo malo), e cacho ta tosa, diarea, sacamento, keintura, perde apetite y tambe depresion.

Cual ta e risiconan?
Distemper por ta hopi serio y ta pega masha liher mes di un cacho pa otro. Vooral si ta trata di cachonan cu no ta vacuna. No ta tur cacho lo muri di e malesa pero pa mayoria si esaki lo ta e caso. E cachonan cu recupera di e malesa por keda cu problema cu nan bista y nan sistema nervioso y cachonan chiquito por keda cu problema cu nan djentenan.

Con por preveni e malesa?
Vacuna ta crucial ora ta yega na preveni e.o. e malesa di distemper. E cacho mester haya un serie di vacunanan cu ta yuda na preveni pa bo cacho(nan) haya e malesa. E vacunanan aki a wordo usa pa hopi añanan caba y a bin ta yuda pa reduci e malesa bao di animalnan. Pesey nos di ARA ta recomenda bo persona pa zorg pa bo cacho(nan) ricibi nan vacuna tur aña. Den e prome aña e cacho ta ricibi 2 te cu 3 vacuna pero despues di esey ta cada aña e ta haya un vacuna cu ta yuda no solamente pa e no haya distemper pero tambe contra hopi otro tipo di malesa. No ta kita afor cu un cacho vacuna tambe por haya e virus, pero e chens ta menos cu un cacho cu no ta vacuna.

Si bo a bin den contacto cu un cacho cu tin distemper laba bo mannan bon prome bo mishi cu un otro cacho. E virus por biba algun siman pero door di hasi e lugar unda e cacho cu tabatatin e malesa a hospeda cu clorox, azijn of ammonia limpi, bo ta mata e virus.

Contact bo Veterinario!
Si bo ripara cu bo cacho(nan) tin algun di e symptomanan ariba menciona tuma contacto mesora cu bo Veterinario.

Duna un man?
Bo kier yuda nos of adopta un di nos cachonan? Bishita nos website www.animalrightsaruba.org of bira amigo via facebook. Pa ayudo financiero bo por hasi un donacion na **RBC Bank Aruba, number: 30.62.767**.

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
Vacation Villas
Is now hiring:
•Security Shift Leader
•Front Office Supervisor

•Accountant
•With experience in Month End Closing

•Applicants must be able to work a flexible schedule, including weekends, nights, and holidays
•Able to communicate in English and Spanish; Papiamento and Dutch will be a plus

Tropicana Aruba Resort & Casino offers:
Competitive Wages, Professional training and tremendous growth opportunities.

For more information please contact the Human Resources Department at 527-9176/527-9144 during office hours. e-mail address: careers@troparuba.com

Otmar Oduber (POR):

Departamento di inspeccion lo vigila y controla calidad enseñansa

ORANJESTAD (AAN): POR den proximo gobernacion lo percura pa schoolnan ofrece mesun calidad di enseñansa pa tur hoben

Basa riba e rapport di Unesco, nos porcentahe di muchanan cu ta atende school ta halto. Sin embargo, e cantidad di "drop-outs" ta alarmante. Por ehempel, 10% di adolescentenan no ta caba school secundario. Fuera di esaki, a base di un encuesta cu organizadornan di e debate pa Millennials a haci, ta indica cu personanan ta di opinion cu e nivel di educacion a cay atras y cu posibilidadnan pa haya trabao despues di caba school ta limita, algo cu POR tambe a constata den combersacion cu diferente hoben.

Durante di e debate di Millennials cu a tuma luga diahuebs den Cas di Cultura, lidernan mester a contesta si nan lo subi of baha e presupuesto anual di educacion y riba kico specifico lo desea di inverti, por ehempel riba calidad di docente, tecnologia na school, infrastructura, of algo otro. Tambe mester a menciona con lo yega na e financiamento pa e accionnan aki?

Pa partido Puebo Orguyoso y Respeta e ta importante pa nos sistema di enseñansa completo bira uno cu ta inclusivo di berdad. "Hopi biaha nos ta segrega nos hobennan y limita nan oportunidadnan y ta stigmatisa e muchanan na school cual ta pone nan perde cierto oportunidadnan den



bida. Locual cu ta responsabel segun nos presupuesto ta locual cu nos mester por pone disponibel pa enseñansa y asina percura pa bienestar di e Pais y e futuro di e proximo generacion." POR ta para pa "quality assurance program" unda cu schoolnan a base di indicadornan ta midi nan mes y controla nan mes pa tur school akinan na Aruba tin e mesun calidad di enseñansa pa tur hoben cu ta participa. Percura pa tin un "quality inspeccion" program caminda cu bo ta pone departamentonan di inspeccion hunto cu e schoolnan pa por controla y vigila e calidad di enseñansa cu ta worde spera di inspeccion. Tambe lo percura pa un tipo di leerlingvolgsysteem caminda cu mayornan, docentenan y maneho, tur na un forma digital ta conecta cu otro pa por sigui e proceso di e hobennan. Pa loke ta e problema di "drop-outs", mester atende prome cu e yega asina leu. Por haci esaki si brinda e opcion pa tin "summer schools" y "rebound schools", caminda e maestro ta haya e oportunidad di saca e mucha for di e klas y duna e mucha e atencion pa despues bin cu ne back, sin cu e ta bay a costo di otro hobennan cu ta studiando den e mesun klas ey, sr. Oduber ta splica. Pa loke ta e maestronan tambe POR lo percura pa duna atencion na e situacion actual mester percura pa inverti den nos maestronan/docentenan. Percura pa nan worde recompensa segun nan prestacion y elimina e situcion cu maestronan ta keda stagna y frustra den un funcion sin aumento di salario. Tambe ta hopi importante pa na schoolnan basico tin docentenan dedica na cierto vaknan (p.e. Hulandes, Rekenen) ta esun cu ta duna e les. Mescos ta conta pa Gymnastiek cu mester worde duna na schoolnan basico door di personanan cu ta gradua den e materia aki. Finalmente e cambionan aki lo ta na beneficio di e propio hoben, sr. Oduber a termina bisando.



-

REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen.
Scol Practico pa Ofishi, opgericht sinds 1 augustus 2014, is een school voor voortgezet speciaal onderwijs.
De school biedt onderwijs aan circa 370 leerlingen verdeeld over 2 vestigingen, een te Santa Cruz en de andere in Savaneta. De Minister van Onderwijs en Gezin roept, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

Locatie Sta Cruz
- Leerkracht in het bezit van een volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 voor een groep "Individueel Praktijk Onderwijs" (IPO)
- 2e graads danwel 3e graads docent Consumptieve technieken of algemene verzorging of vergelijkbare opleiding voor het vak Praktijk Facilitair

Locatie Savaneta
- 2e graads docent Economie of gelijkwaardig voor het vak Praktijk Commercie-Administratie danwel volledig bevoegd leerkracht met specialisatie 6-12
- Leerkracht in het bezit van volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 voor het geven van de vakken Nederlands en Papiamento
- 2e graads docent Algemene Techniek of Bouwkunde voor het vak Praktijk Techniek (Timmeren) en Rekenen

Functie-eisen:
- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheden;
- Het bezit van het diploma Master Special Education Needs VO/BSO is een pre;
- Goede beheersing van het Papiamento (instructietaal);
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Kennis van autisme en ervaring met leerlingen met autisme is een pre.

Profiel:
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Met hart voor uw leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Affiniteit met het beroepsonderwijs;
- Affiniteit met de doelgroep 'Moeilijk Lerende';
- Stressbestendig zijn.

Aangeboden wordt:
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst per 1 augustus 2017

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en kopieën van (gewaarmerkte) diploma's kunnen uiterlijk 24 juli 2017 worden gericht aan de **Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 5831522. Tel 5212300.**
Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatiebrief met CV en gewaarmerkte kopie van diploma's te sturen naar info@dps.aw



Bo ta interesa den un bunita FLOOR/DOOR Mat (Embedded) exclusivo y personaliza pa bo cas, oficina, of negoshi/tienda??
Yama nos of pasa personalmente pa admira e muestra y colornan.
"Tin loper /runners tambe"

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
Vacation Villas

Tropicana Vacation Villas is seeking for Industry professionals (OPC) for its Marketing Division.
We offer great Compensation plan and Secondary Benefits as well as lucrative production incentives
Candidates must have the below mentioned and or qualifications
1. Must be self motivated
2. Is goal oriented
3. Must possess outgoing & energetic personality
4. Ability to communicate well
5. Strong listening skills
6. Knowledge of the Vacation Ownership Industry

For more information please contact the Human Resources Department at 527-9176/527-9144 during office hours. e-mail address: careers@troparuba.com



Bunita gesto di "Team Fun miles"







ORANJESTAD,(AAN); --- Ayera mainta Diario a haya bishita inespera di team "Fun Miles". E personal di "Fun Miles" ta riba un gira pa mustra nan gradecimento na media concerni.

Pero alavez e team Fun Miles a bin prepara pa ofrece treat di "Virgin Mojito" na Diario .Bao guia di gerente sr.Josito Mansur a desfruta hunto di e dushi treat y ambiente cu e team di Fun Miles a ofrece na un estilo tropical, tur hende a disfruta di e momento placentero. E combinacion di e fotonan ta papia pa nan mes.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.
(Siman nr. 28) 10 juli t/m 14 juli 2017



NR.	COMPANIA	FUNCION
383	Doushar NV	Tank Pipe Welder
382	Doushar NV	Tank Bottom Welder
381	Bonita Upholstery and Matrass Co.	Matrassenmaker
380	Benihana Restaurant	Teppan Chef
379	Benihana Restaurant	Sushi Chef
378	Tao Bao Store	Magazijnhelper
377	Green Food Services	Cook helper
376	Delimar	Kok
375	Car Rental 5152	Bodyman
374	The Ritz-Carlton Aruba	Assistant Food and Beverage Manager
373	The Ritz-Carlton Aruba	Director of Group Sales
372	The Ritz-Carlton Aruba	Director of Food and Beverage
371	The Ritz-Carlton Aruba	Executive Pastry Chef
370	Inter Total Services NV	Schoonmaker(ster)
369	Tommy Hilfiger	Assistant Manager
368	J.A. Carpinteria	Timmerman
367	Kay's Fine Jewelry	Gemologist
366	Tropical World Island	Store Manager
365	Holiday Inn Resort Aruba	Executive Housekeeper
364	Croon Furniture & More	Warehouse helper
363	Indulgence By The Sea NV	Hairstylist
362	Barefoot	Kelner
361	Quinta del Carmen	Schoonmaakster
360	Quinta del Carmen	Kelner
359	Quinta del Carmen	Kok
358	Tai Sheng Hardware Home Center	Merchandiser
357	Inter Total Services NV	Room attendant
356	Inter Total Services NV	Night cleaner
355	Inter Total Services NV	Houseman
354	R.J.Q. Construction & Cleaning	Night cleaner
353	R.J.Q. Construction & Cleaning	Housekeeping
352	R.J.Q. Construction & Cleaning	Cleaner
351	Aruba Fiberglass Pools	Supervisor

NR.	COMPANIA	FUNCION
350	Builders System NV	Glass cutter
349	Highest Carpentry	Meubelmakker (timmerman)
348	PriceWaterHouse Coopers Aruba	Senior Manager Assurance
347	PriceWaterHouse Coopers Aruba	Senior Associate Risk, System & Process Services Assurance
346	PriceWaterHouse Coopers Aruba	Associate Assurance
345	PriceWaterHouse Coopers Aruba	Senior Associate Assurance
344	PriceWaterHouse Coopers Aruba	Manger Assurance
343	Salt& Pepper	Waitress
342	Culan	Waitress
341	Moomba Beach	Restaurant Supervisor
340	Tango Restaurant	Waitress
339	Moomba Beach	Bartender
338	Moomba Beach	Waitress
337	Tango Restaurant	Kitchen helper
336	The Kitchen	Head Chef
335	Azia Restaurant & Lounge	Line Cook
334	Gelatissimo Bistro	Gelato Maker
333	Aruwood Designer NV	Schoonmaakster
332	Don Jacinto	Supervisor Restaurant
330	Sha Wheels & More	Warehouse helper
329	Hooters Restaurant	Hooters girls (server)
328	Safecom Security NV	Security guard
327	I Love Aruba 3	Cashier Supervisor
326	I Love Aruba 3	Cashier
324	Master Cut Barbershop	Kapper (mannelijk)
323	Dunkin Donuts	Cleaner
322	Dunkin Donuts	Bakkerhelper
321	Hungry Piranha	Pizzamaker
320	Pricemart	Business Sales Associate
319	Dynaf Aruba NV	Service Manager
318	The Kitchen	Sous Chef
317	Taco Bell	Kitchen attendant

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.
Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

E parti cu ta continua ta specialmente pa dunador di trabou cu ta buscando trahador hopi motiva, interesa y cualifica den varios ramo di trabou pa drenta den servicio.

1. ADMINISTRATIE MEDEWERKER/STER
2. CASHIER / BALIEMEDEWERKER
3. RECEPTIONIST / TELEFONIST
4. COOK HELPER
5. BUSBOY / BUSGIRL
6. SECURITY AGENT
7. VERKOOPSTER
8. MAINTENANCE MAN / HELPER CONSTRUCTIE

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

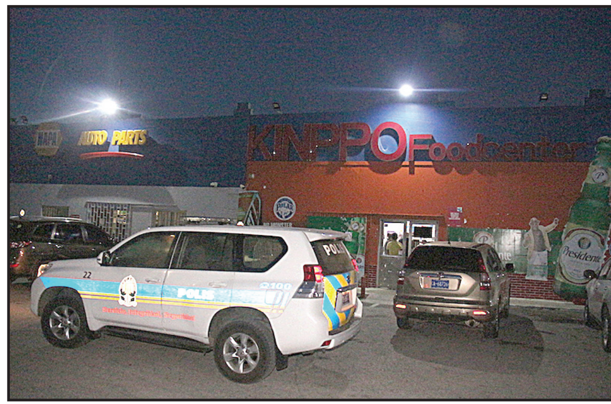
Celebracion fiesta di Sta. Anna

ORANJESTAD(AAN)--- Parokia di Noord ta celebra e fiesta di Santa Anna riba diaranzon 26 di juli 2017. E celebracion ta cuminsa cu un nobena cu ta cuminsa dialuna 17 di juli 2017. Un ora prome cu Santo sacrifcio di Misa ta reza un santo rosario na honor di Santa Anna. Cada dia e nobena ta dedica na un bario den Parokia di Noord. E intencion ta cu durante e dia ey tur otro barionan ta dedica na oracionnan na e barionan specifico. E barionan na cual e oracionnan ta wordo dedica por trece alimento riba su dia di intencion particular pa e personanan den necesidad di e parokia.

Riba di 50 caha di whiskey horta di Supermarket













RANJESTAD (AAN): Dia-erna madruga, un ciuda-no atento a tuma nota di ovimentonan straño na e su-rmarket cu tin na Cura Cabay, esta Kinppo Foodcenter.

Mesora a cuminza yama Polis, debi cu ta nota cu tin diferente auto sospechoso ta saliendo for di patras di e Foodcenter.

Un persona cu a yega cerca, a logra mira cu un di e vehiculonan ta un Nissan Skyline, y el a nota e number. Mesora a yama Polis, y duna informacion cu bon detaye y descripcion di e Skyline, principalmente e number A-49969.

E bon ta cu net e momento ey, tabatin un patruya den e area y a yega cerca y topa cu e Skyline ta moviendo direccion pariba riba caminda di Savaneta. E unidad di Polis a bay tras di esaki, for di un distancia te ora cu mas polis a yega. E ora ey a cende zwaailight cu sirena.

Ora cu Polis a cende su sirena, e chauffeur di e Nissan Skyline a spanta, y a cuminza primi trot y no kier a para mes!

E chauffeur di e Skyline a sigui core caminda di Savaneta te cu Yara. Dado momento e chauffeur a drenta mondi cu e auto, habri porta y manera cobarde a ranca un careda na pia drenta mondi den scuridad.

Tabata tin un señora den e auto tambe, pero e si no por a logra baha y sali na pia. Polis a detene, y awor e tin cu bay declara tur cos na autoridad, cu kende e tabata ta, y kende e otro ladronnan ta.

E materialnan cu a haya den e auto, parce cu di berdad nan tin di haber cu e ladronicia di mas cu 50 boter di Whiskey.

Na Kinppo Foodcenter, a bin realiza cu ladron a drenta e negoshi for di dak. Ora cu a bay check, a hasta nota cu tin sanger eyriba, pues un di e ladronnan estupido a hasta herida su mes.

Polis como tambe Recherche a wordo envolvi, y a base di e detencion den auto, e vehiculo mes, e videonan, y mas detaye, nan lo bay investiga e caso aki y pronto detencionnan lo cuminza cay.

E vehiculo a keda confisca door di Autoridad.

BACK2SCHOOL

Parents welcome !



FREE SINGLE VISION AR LENSES

when buying a new frame

valido te cu 29 juli

(Offer valid only when buying a frame, not valid with other offers or discount cards, power restrictions apply)

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Arubiano a auspicia di dos wega di Gold Cup

Richard Dijkhoff, tabata "Match Commissioner" hunto cu un referee, dos assistant referee y un "fourth official"



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon ultimo dia 12 di juli pa 9:00pm a tuma luga e wega di futbol entre Merca y Martinique na Tampa, Florida den "Raymond James Stadium". Mescos cu den fin di siman, e biaha aki atrobe CONCACAF a scoge Ing. Richard Dijkhoff, Presidente di AVB di Aruba pa ta e "Match Commissioner" hunto cu un referee, dos assistant referee y un "fourth official". Esaki tabata di 10 wega di e "Gold Cup" cu a caba di inicia y lo termina dia 26 di juli proximo na Merca, unda paisnan afilia na CONCACAF ta participa.

Ta bon pa splica cu e rol di un "Match Commissioner" ta pa representa CONCACAF den forma oficial durante e wega. Den caso di cualkier incidente, e comision di CONCACAF lo tene cuenta cu e rapport di e "Match Commissioner" y di e referee. Pues ta un posicion masha importante durante e weganan pa clasificacion aki.

Cu esaki ta demostra un biaha mas e respet y admiracion grandi cu CONCACAF tin no solamente pa Arubaanse Voetbal Bond pero tambe pa su Presidente, esta Richard Dijkhoff.

E aña aki ta di 14 edicion CONCACAF Gold Cup di Norte, Centro America y di Caribe. Tambe e ta di 24 campeonato total di CONCACAF den e region. Un total di 12 ekipo ta participa durante e weganan cu ta tuma luga na 14 diferente stadion den Merca. E weganan a cuminsa dia 7 di juli y e wega final lo ta dia 26 di juli proximo y cu Merca como pais anfitrion.

A funda Arubaanse Voetbal Bond (AVB) na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e referee nan y e torneonan di futbol organiza pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Potret pa cortesia di: Tera Group

Team Aruba tin e honor di anuncia nan participacion na e evento di PDRA “Professional Drag Race Association”



ORANJESTAD (AAN): Team Aruba tin e honor di anuncia nan participacion na e evento di PDRA (Professional Drag Race Association) cu lo tuma lugar na e pista di e compleho Lucas Oil Raceway na Clermont, Indiana, entre 13 y 15 di Juli di e aña aki.

E asociacion di drag racers profesional ta na mitad caminda di nan di cuatro temporada. Pa e equipo di Extreme Pro Stock Aruba te ainda e temporada tabata hopi exitoso. E categoria a crece danki na e solidaridad di Trevor Eman y su equipo cu actualmente ta ocupa e di dos lugar den e qualification pa e campeonato.

E siguiente meta di e tour 2017 ta e mas spera pa Team Aruba ya cu e ta tuma lugar na un di e pista nan mas emblematico den e historia di Drag Racing. Lucas Oil Raceway na Indianapolis ta e cas legendario pa NHRA unda aficionado y coredor por disfruta di e competencia nacional mas grandi y prestigioso na merca.

Trevor ta comenta: “Nos ta hopi contento di por participa na e evento di PDRA ya cu e lo tuma lugar na un lugar historico”. Trevor a enfatisa: “Nos tin e oportunidad pa hasi historia, nos tin e speranza cu nos por crea momentonan inolvidable pa nos team y cambia historia di Aruba den categoria di drag racing”.

“Awe nos ta bay hasi varios prueba (Diahuebs) y asina prepara nos team pa e calificacion di mañan”. Trevor ta continua: “Awo den temporada di verano nos ta spera temperatura nan mas halto cual nos tin cu tuma na cuenta na e momento di configura/adapta nos sistema y auto. Nos ta positivo cu nos ta bay tin un bon careda awe y bon preparacion pa calificacion y eliminacion. Lo ta un honor pa nos logra un victoria aki na Indy pa Aruba. Considerando cu nos tin un bon posicion den puntahe y nos kier sigui nos meta pa alcanza exito na e campeonato di Extreme Pro Stock Championship”.

Calificacion ta cuminsa mañan y lo continua te cu diasabra. Eliminacion pa e Mid-America Showdown lo cuminsa Diasabra atardi. Esnan interesa por wak e transmision en vivo y directo via www.SpeedVideo.com.

Sigui Team Aruba riba Facebook y Twitter. Haya sa di nan resultado, actualization di e team nan, videos y potret di e evento. Laga Bo comentario di apoyo pa Team Aruba!

Seleccion Colombia Veterano ta enfrenta SV Mercurius awetardi

ORANJESTAD (AAN)--- Director Tecnico di Seleccion Colombia Veterano, Sr. Ruben Dario Vega, ta hasi un recordatorio na tur su hungadornan pa presenta sin falta na e partido di awetardi contra di SV Mercurius, na tereno di Mercurius mes, cuminsando pa 4:30 p.m.

Ta pidi encaresidamente na tur hungador pa presenta na tereno for di trempan pa asina por warm up prome cu wega y a la vez por cuminsa e partido na e ora cu a wordo stipula. Ta extende un cordial invitacion na henter fanaticada di Seleccion Colombia Veterano pa bin apoya nos hungadornan durante e partido y disfruta di un atardi ameno.

Deporte Local

Bucuti Yacht Club ta organizando e 2nd Velero All tackle tournament





ORANJESTAD (AAN): 2nd Velero All tackle tournament Bucuti yacht club ta organizando e 2nd Velero All tackle tournament diasabra 22 di juli 2017. E torneo aki ta Conta pa boto nan Velero (boto di bela) so diabierna dia 21 di juli 2017 pa 7'or di anochi lo cuminsa cu inscripcion y pa 8'or di anochi lo tuma lugar e reunion pa e participante nan regla nan di torneo lo wordo duna y pa Asina bay pisca diasabra 22 di juli 2017. Salida lo ta 6'or di mainta y final di e torneo lo ta 3 or atardi pa 5'or lo tin e entregamento di premio nan pa e ganado nan, y pa 4'or lo cuminsa un happy hour cu banda musical live. Asina ta cu bin pasa un atardi cu nos di bucuti na bucuti yacht club bar y cushina lo ta no ordo.

Pa completa nos team di garage nos ta buscando

Monteur Heavy Equipment

Descripcion di posición

Como monteur Bo ta responsabel pa independientemente hasi mantención y drechamento di nos heavy equipmentnan, di un forma cu nan ta na bon estado ora di sali for di garage y nan safety por wordo garantisa. Machinenan cu nos tin ta e.o.: generator, compressor, cranchi mobiel, trilplaat, machinenan pa traha asfalt, excavator hydraulico, wheelloaders y trucks.

Trabao ta ensera

- servicio y mantencion regular;
- localisa y drecha fracaso;
- hasi inspeccionnan y keur vehiculonan;
- hasi otro trabao, locual ta wordo asigna pa e hefe di garage

Nos ta pidi di bo persona

- algun anjanan di experiencia cu mantencion y drechamento di heavy equipment;
- interesa den machinenan di wegenbouw;
- por lesa y componde buki 'service manuals' (na Ingles);
- conocimiento di sistemanan hydraulico y pneumatico;
- por traha independiente
- no tin mentalidad di traha 7 pa 4, team player.
- rijbewijs B cu C
- permiso di traha, ora no ta Arubiano.

Interesadonan por manda carta cu CV pa:

N.V. Arubaanse Wegenbouw
Afd. Personeelszaken
Barcadera 122

Of via email: krohn@alboaruba.com

AWM infrastructure



Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power Tat Fat Home Depot a derota Pizza Hut Monsters back to back





ORANJESTAD (AAN): Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua riba veld di Dragon Hitters na Baracadera. Diaranzon anochi e dos rivalnan grandi Royal Power Tat Fat Home Depot a enfrenta Pizza Hut Monsters den nan double header. Den e promer wega Royal Power a pica ariba pero mei mei di e wega Pizza Hut Monsters no a baha cabes probechando di Jair Thompson cu no por a bin cla cu su control pa empata e wega 8-8. Kelvin Silvania a drenta di relevo y a bay cu e victoria riba su nomber. Despues Royal Power a rally pa finalmente caba e wega pa knock out 18-8. Royal Power Tat Fat 18 careda, 15 hit, 0 error. Pizza Hut Monsters 8 careda, 3 hit, 3 error. Arjen Mathilda ta bay cas cu e derota. Mihor bateador nan pa Royal Power ta Jomark Flanegin, Luis Pelayo, Guyon Cannister tur di 1-1, Joshua Ramada di 2-2, Gregory Krosendijk, Franco Wouters y Kelvin Silvania tur di 3-2. Eldrick Dijkhoff di 4-2. Pa Pizza Hut Monsters a destaca den causa perdi Jerrold Martijn y Derward Ruiz di 2-1, Angelo Laurant di 3-1. Den e di dos wega di anochi Royal Power Tat Fat Home Depot a derota Pizza Hut Monsters un biaha mas. Jomark Flanegin a mustra solido riba montículo y ta pone otro victoria riba su nomber. Ray Bernabela por mira atrás riba un bon actuacion pero ta bay cas cu e derota. Royal power 6 careda, 9 hit, 0 error. Pizza Hut Monsters 2 careda, 5 hit, 0 error. Mihor bateador nan pa Royal Power a resulta Luis pelayo 3-3, Kelvin Silvania 2-2, Jomark Flanegin 2-1 cual batazo porcierto tabata un cuadrangular. Pa Pizza Hut Monsters Ray Bernabela y Arjen Mathilda ambos ta bay di 3-2. Cu e dos victorianan aki Royal Power ta pasa pa comanda e tabla di posicion den softball AA. Weganan lo continua durante fin di siman.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Roger Federer ta bay hunga final di Wimbledon pa di 11 biaha



INGLATERA: Roger Federer a logra yega final di Wimbledon pa di 11 biaha den su carera.
E Suizo a gana Tomas Berdych den semi final den 3 set, apesar cu Berdych no a hunga malo.
Tur tres set tabata bastante preta.
Federer a gana cu e score di 7-6, 7-6, 6-4.
E no a hunga mes briyante cu den su weganan anterior, pero na e momentonan clave el a demostra dicon el a yega di gana Wimbledon 7 biaha caba.
Federer awor ta bay purba gana su di 8 titulo di Wimbledon y su di 19 grand slam total.
E ta bay enfrenta Marin Cilic, kende ta yega final di un grand slam pa prome biaha den su carera.
Diabierna el a gana Sam Querrey 6-7, 6-4, 7-6, 7-5.

Pineda ta bay perde resto di temporada, door di scheur den UCL di su elleboog



BOSTON: Michael Pineda muy probablemente ta bay perde resto di temporada, despues cu a wordo constata entre otro cu e tin un scheur parcial na e UCL di su elleboog.
General Manager di New York Yankees Brian Cashman a bisa cu e club a recomenda pa Pineda hasi ciruhia Tommy John riba e elleboog, pero e pitcher drechi ta bay busca un 'second opinion' cerca Dr. Timothy Kremchek, kende ta e docter di Cincinnati Reds.
Pineda e temporada aki tin un record di 8-4, cu un ERA di 4.39 den 17 wega.
Si e pitcher hasi ciruhia Tommy John, ta bay dura mas cu 1 aña prome cu e por ta bek den accion pa Yankees.

Manchester City ta cumpra Kyle Walker for di Tottenham Hotspur pa 57 miyon euro



MANCHESTER: Manchester City a tuma hungador di defensa Kyle Walker di Tottenham Hotspur.
E hungador di seleccion di Inglatera di 27 aña, a firma un contrato di 5 aña, City a meld Diabierna.
Segun prensa Ingles, e equipo di Manchester a paga alrededor di 57 miyon euro e hungador.
Cu esaki el a bira e hungador mas caro di defensa.
Walker ta e tercer hungador nobo pa e equipo di coach Pep Guardiola, despues di firma Bernardo Silva y Ederson.
"Nos a sigui su desaroyo cerca Tottenham y nos a keda hopi impresiona di su progreso".
"Actualmente e ta un di e mihor hungadornan di defensa di Premier League", segun director di futbol di City Txiki Begiristain.
Te ainda Walker a hunga 27 wega den camisa di Inglatera.

Real Madrid ta firma e talentoso Dani Ceballos for di Real Betis



MADRID: Real Madrid a firma e hungador talentoso Dani Ceballos for di Real Betis.
E club di Sevilla ta bay ricibi 16,5 miyon euro for di Real, pa e hungador cu durante e Euro Copa na Polonia recientemente pa hungadornan bao di 21 aña, a wordo escogi como e mihor hungador di e torneo.
Ceballos di 20 aña, a firma un contrato di 6 aña cu e campeon di La Liga, cu ta core te cu zomer di 2023.
Otro siman Diahuebs e hungador ta wordo presenta den stadion Bernabeu.
Ceballos, kende tin un tecnica hopi refina, a hunga 97 wega pa Real Betis, den cual el a anota 7 biaha.
Esaki ta e tercer hungador cu Real a firma pa proximo temporada, despues di a firma e Brasilero di 17 aña Vinicius y e hungador Frances di defensa Theo Hernandez.




Despues di persecusion di Belgica pa Hulanda, polis a detene sospechosonan



RIDDERKERK: Polis na comienzo di anochi a detene 4 sospechoso na Ridderkerk, despues di un persecusion largo for di Belgica.

Durante e detencion, polis a los tironan di advertencia.

Polis a cuminza e persecusion desde e frontera di Belgica for di nan coleganan Belga

Un vocero no por a bisa ainda pakico e auto tabata wordo persigui na Belgica.

Yobida di multa pa uso di celular den auto riba highway A67



ASTEN: Durante un control di polis riba A67 Diahuebs, mas di 50 chofer cu tabata uza nan celular den auto, a wordo gara.

Polis a duna 34 chofer di truck grandi y 17 chofer di auto comun multa pa hasi uso di nan celular durante cu nan tabata core.

Polis a duna multanan tambe na chofernan cu a pasa auto na banda drechi y pa core demasiado duro.

Riba A67 sa tuma lugar relativamente hopi accidente, esta 35 pa luna.

Hopi biaha e accidentenan ta wordo causa pa distraccion y uso di celular ta un di e distraccionnan mas grandi.

Chinesnan ta exigi nan momia bek for di Hulanda



AMSTERDAM: Corte di Amsterdam ta bay trata un caso un tiki straño, unda cu habitantenan di e pueblo Yangchun, den e provincia den parti zuid di China esta Fujian, ta bisa cu un coleccionista Hulandes di Amsterdam ilegalmente tin posesion di un estatua momifica di Buddha.

E grupo kier haya e estatua bek for di e propietario actual, kende ta e arquitecto y coleccionista di arte di Amsterdam Oscar van Overeem, pasobra den e estatua tin restonan humano di un monje di mas di 1000 aña bieuw.

Segun e abogado di e Chinesnan, su clientenan ta adora e maestro Zhang Gong' aki.

E estatua a wordo horta na 1995, despues di cual el a cay den mannan di e coleccionista añanan despues.

Corporacion ta adverti contra balconnan na Ermelo



ERMELO: Habitantenan di 142 cas na Ermelo (Gelderland), mihor por keda sin subi riba nan balcon.

Esaki corporacion di vivienda UWOON a adverti.

Durante inspeccionnan a Sali na cla cu varios balcon tin algun defecto.

Nan no ta cumpli mas cu e exigencianan di seguridad, e corporacion a duna di conoce Diabierna.

Te ainda no tin accidentenan cu a sosode, pero UWOON no kier tuma ningun riesgo.

Pronto esnan cu ta huur e casnan lo haya sa ki medida e corporacion ta bay tuma pa drecha seguridad di e balconnan bek.



Noticia Internacional

Dos polis Israeli a fayece den un atake na Jerusalem



JERUSALEM: Dos polis Israeli herida cu arma di candela den un atake den Ciudad Bieu di Jerusalem, a muri horanan despues den un hospital, polis a confirma.
Agentenan di Polis di Frontera, cu a wordo evacua cu heridanan grave y transporta na hospital Hadassah, a wordo identifica como Hail Satawi, di 30 aña, y Kamil Shanan, di 22.
Un di tres agente di 39 aña, a haya herida leve, y a haya tratamento den centro medico Shaare Zedek di Jerusalem.
Pa 07:00 di mainta hora local (04.00 GMT), tres Arabe Israeli a dispara contra Forzanan di Seguridad cerca di Porta di Leonnan hunto, den oost di Jerusalem.
E tres atacante, Arabe di entre 19 y 29 aña cu ciudadania Israeli y procedente di Umm al Fahm, di provincia di Haifa, a muri den incidente pa disparonan di polis Israeli.
E atacantenan tabata arma cu cuchio, un arma y dos metrayeta Carl Gustav, un arma facil di fabrica y substitui su piezanan, polis a agrega.

Union Europeo a descarta pa awo sancionnan contra Venezuela



BRUSSELS: Union Europeo (UE) no ta contempla den momentonan aki impone medidanan restrictivo contra Gobierno of oposicion na Venezuela y ta boga pa warda desaroyonan di acontecimento relaciona cu Asamblea Nacional Constituyente y referendum convocado pa oposicion.
"Nos ta kere cu den momentonan aki tuma medidanan restrictivo contra un Gobierno of oposicion na Venezuela probablemente no lo yuda yega na obhetivo di sinta pa un dialogo", segun un funcionario di alto cargo di Union Europeo prome cu Conseho di Asuntonan Exterior a realiza un reunion di Ministernan di UE, cu lo tuma lugar dialuna otro siman.
Durante e reunion no ta previsto un debate riba situacion na Venezuela, pero representante pa Politica Exterior di UE, Federica Mogherini, lo referi den su discurso, "deterioracion di situacion", segun e fuentenan.
Ministernan no lo emiti ningun declaracion den referencia na Venezuela pa motibo di "incertidumbre di situacion actual" y ta considera cu "ta mihor pa warda te cu fin di luna", wak desaroyo di Asamblea Constituyente y e referendum organiza pa oposicion.
Maduro a convoca dia 1 di Mei, un Asamblea Nacional Constituyente cu dia 30 di Juli mester elegi redactornan di un Constitucion nobo, mientras cu Parlamento, controla pa oposicion a convoca pa dia 16 di Juli, un referendum pa Venezolanonan demostra nan apoyo of rechazo na e proceso.
UE ta kere cu e Constituyente "tin fayonan" mirando cu "esaki no tabata tin su proceso adecuado cu ta involucra tur partido politico" y cu, por lo tanto, "no lo ta legitimo ni lo logra confianza necesario pa haci cu e Asamblea Constitucional lo ta significativo".
E combinacion di referendum cu manifestacionnan di oposicion, ta "un mezcla hopi peligroso cu aumento di tension", apesar di liberacion di lider opositor Leopoldo Lopez, kende ta bao di aresto domiciliario.
E medida aki, celebra pa UE, no ta suficiente pa estabiliza e situacion, y nan ta prefera di warda "momento optimal" pa manda un "mensahe claro y uni".

Trump a pone presion riba Senadornan Republicano pa traha mas duro den ley di salud

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a urgi Senadornan Republicano cu ta traha mas duro pa cumpli cu su promesa di revoca ley di salud Obamacare, despues cu e propuesta mas recien di Senadornan a topa cu un oposicion grandi den Congreso.
Den un tweet publica mientras e ta na Paris, na unda e tabata invitado di honor pa celebracionnan di Dia di Bastille, Trump a bisa cu vice presidente Mike Pence tabata trahando pa avanza den plan di salud "y logra cu nos Senadornan Republicano haci lo corecto pa pueblo".
"Despues di sufri tur e añanan aki pa Obamacare, Senadornan Republicano mester cumpli cu loke nan a priminti", segun Trump.
Lidernan Republicano di Senado a duna di conoce un plan pa desmantela ley di Obamacare, pero e propuesta a genera criticanan di Senador, tanto di republicano como democrata, loke ta refleha division profundo den partido di Trump y a sugeri cu aprobacion di ley lo ta un trabao cu mester bin di ariba.
E proyecto di ley ta busca disipa division entre Republicanonan pa permiti cu companianan di seguro bende poliza di salud hopi barato, mientras cu nan ta mantene impuestonan pa personanan cu mas entrada.
Pero reclamonan inmediato a ilustra tereno politico dificil cu lider di mayoria di Senado, Mitch McConnell mester atravesa, kende ta bao di presion di Trump pa logra aprobacion di ley.
"Pueblo Mericano merece algo mihor cu dolor di Obamacare. Nan ta merece un mihor atencion di salud. Y momento pa concreta esaki ta otro siman", McConnell a señala.





Noticia Internacional

Venezuela a firma acuerdo pa 1.300 miyon cu compania petrolero di Merca



Venezuela a firma un convenio pa 1.300 miyon di dolar cu compania petrolero Mericano, Horizontal Well Drilling, den un acto cu presidente Nicolas Maduro a bisa cu e kier reuni cu su colega, Donald Trump.

E acuerdo ta pa exploracion di 200 poz pa incorpora den tres aña 105.000 bari di petroleo pa dia pa produccion di compania Estatal Pdvsa, actualmente di 1,9 miyon di bari pa dia.

"E inversion inicial lo ta 200 miyon di dolar, di un proyecto global di tres aña, na unda nan lo inverti 1.300 miyon di dolar", Minister di Petroleo, Nelson Martinez a splica.

E compania ta desaroya desde dos aña, varios proyecto na Venezuela, cu tin reservanan petrolero mas grandi di mundo, e Minister a recorda.

Durante firma di convenio, Maduro a comenta cu Venezuela -cu ta azota den un crisis economico grandi pa motibo di caida di prijs di petroleo- mester urgentemente di inversion internacional.

"Venezuela no por su so", e mandatario socialista a reconoce, acosa pa protestanan opositor cu a laga 95 morto desde 1 di April y tin e pais semi-paraliza.

Compania Ecoanailitico ta estima deficit fiscal di Venezuela den 9.000 miyon di dolar pa 2017, calcula cu petroleo na un prijs di 42,5 dolar pa bari. E siman aki, petroleo Venezolano a cera den 41,60 dolar.

Petroleo ta aporta 96% di entrada di e pais, cu ta depende di importacion, pa loke caida di prijs ta empeora escasez di tur tipo di producto y cuminda, y tambe a causa caida di popularidad di gobierno. Maduro tambe a expresa su deseo di reuni cu Trump pa normaliza relacionnan di e paisnan. Merca y Venezuela no tin embahador den nan embahadanan desde 2010.

California demanda pa falta di atencion medico na hispanonan

SACRAMENTO, California: Varios grupo a demanda Estado di California, acusando nan di pone den riesgo salud di 13 miyon di habitante di poco entrada, mas di mitad di nan latino, pa no compensa debidamente docternan pa nan duna servicionan di salud adecua.

E demanda ta estipula cu e Estado ta violando derechonan civil di hispanonan pa ofrece un compensacion mas chikito na docternan.

Nan ta asegura cu e pagonan cu e falta di pagonan frecuentemente ta causa un atencion medico deficiente pa esnan cu ta participa den programa di asistencia pa personanan di menos recurso, yama Medi-Cal. E demanda a wordo imponi den Corte di condado Alameda pa varios grupo, incluyendo principal sindicato di trahadornan di salud.

"E realidad ta cu California a crea dos sistema desigual di atencion medico: un pa programa di asistencia cu mas proporcion di latino (Medi-Cal), y otro pa personanan cu seguro medico y cu mayoria ta hende blanco", segun e keho.

E demanda ta indica cu California no ta dunando atencion medico adecua na un di tres parti di poblacion di Estado pa no financia adecuadamente e programa cu ta yuda famianan di menos entrada, anciano, esnan cu incapacitad, yiunan bao custodia temporal y muhernan na estado. E programa tambe ta inclui esnan cu entrada cerca di nivel di pobreza nacional, personanan soltero cu ta gana menos di 16.395 dolar pa aña of famianan di cuatro persona cu ta cobra hasta 33.534 dolar pa aña.

Un vocero di Departamento di Salud di California a bisa cu su agencia no a ricibi ningun copia di e demanda.



Merca a cancela plan di busca oficina nobo pa FBI



WASHINGTON: Gobierno a cancela su plannan di reemplaza edificio deteriora di FBI den centro di Washington cu un edificio mas moderno na Maryland of Virginia, Administracion di Servicionan General.

E agencia a determina cu nan no tin suficiente placa pa e proyecto. Gobierno di Barack Obama a pidi 1.400 miyon di dolar pa iniciativa, pero Congreso no a aproba 882 miyon.

"Procede sin presupuesto necesario ta pone gobierno den riesgo di enfrenta gastonan mas halto" y di sufri perdidanan cu caida di balor di propiedad actual, segun comunicado di ASG. "Cancelacion di proyecto no ta disminui necesidad di haya un edificio nobo pa FBI. AGS y FBI lo sigui den consulta pa cumpli cu necesidadnan di espacio di FBI".

E edificio situa den Pennsylvania Avenue di Washington ta sumamente controversial. Segun varios empleado di instalacionnan _bautiza cu nomber J. Edgar Hoover, prome director di e agencia_ ta obsoleto, ineficaz y inapropia pa necesidadnan di e organizacion cu a cambia den ultimo 40 aña.

FBI ta dividi su empleadonan den varios edificio den e zona, pero nan kier tin un solo edificio pa atende nan necesidadnan, specialmente den division di recaudacion di informacion y combate contra terorismo.

Noticia Internacional

Fiscal Venezolano a pidi pa cera hospital infantil despues di brote cu a mata 4 mucha



CARACAS: Ministerio Publico di Venezuela (MP) a ordena ceramento temporal di Unidad di Hemodialisis di Hospital Infantil J.M di Los Rios te cu nan por determina e causa di un brote di infeccion cu a causa morto di cuatro mucha entre Mei y Juni pasa.
Den un comunicado difundi pa MP, nan a dicidi di tuma un "medida di proteccion" contra Ministerio pa Salud y contra hospital "pa garantiza derecho di bida y salud di mucha" cu tabata ricibi tratamento renal den Unidad di Hemodialisis di Servicio di Nefrologia di e centro.
Nan a indica, ademas, cu Fiscal David Toro "a rekeri pa cera temporalmente, como medida preventivo te cu autoridadnan competente determina causa real di brote di infeccion y wordo trata".
Asina mes a exigi pa pashentnan cu actualmente ta wordo atendi den e hospital, wordo referi na otro centronan specializa pa tratamento renal y asisti pa personal di salud specializa den nefrologia pediatrico.
Ministerio di Salud, segun Ministerio Publico, mester "garantiza tratamento medico y remedinan corespondiente, como tambe mantencion di equiponan y infraestructura den centronan publico di salud cu atencion pediatrico".
Dia 26 di Juni pasa, Ministerio Publico Venezolano a anuncia cu nan ta investigando fayecimento di e cuatro mucha di entre 2 y 16 aña cu a contrae infeccionnan mientras nan tabata haya tratamento di dialisis den e hospital menciona.

Nacionnan Uni a pidi Venezuela pa no uza husticia militar pa huzga civilnan



GINEBRA: Oficina di Alto Comisario di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano a pidi Gobierno Venezolano pa no uza husticia militar pa huzga civilnan, un practica cu a somete mas di 50 persona y cu Gobierno no ta parce cu nan kier laga un banda.
"Nos ta urgi Gobierno pa para inmediatamente husticia militar pa huzga civilnan, algo cu ta contrario na ley internacional di derechonan humano, particularmente paloke ta trata proceso adecuado y garantianan", segun Liz Throsell, vocero di e Oficina durante un conferencia di prensa.
Vice presidente di Venezuela, Tareck el Aissami, a adverti cu husticia militar lo wordo entamana tur esnan cu ta obstaculiza eleccion di Asamblea Constituyente, proceso cu lo tuma lugar dia 30 di Juli y cu oposicion ta complentamente contra di esaki.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Dos turista Aleman hinca mata na Egipto



CAIRO: Dos turista Aleman a wordo hinca mata den un hotel di Lama Cora, un funcionario di seguridad Egipcio a informa. Otro cuatro extranhero a wordo herida den e atake den un hotel di resort Egipcio di Hurghada, e funcionario a informa, cu a añadi cu entre heridonan ta un ciudadano Ucraniano y Checo.
Otro fuente a bisa cu e mortonan ta ciudadano Ucraniano y e heridonan ta ciudadanonan Serbio y Polaco. E funcionario a papia bao condicion di anonimato, pa no ta autoriza pa informa prensa.
E informacion contradictorio ta refleha confusion cu a tuma lugar inmediatamente despues di un atake contra extranheronan den un di e hotelnan mas famoso di Egipto.
Na Alemania, Ministerio di Exterior a bisa cu "no por descarta" presencia di ciudadanonan Aleman entre victimanan, pero cu ainda nan no tin tur informacion.
Horanan prome, hombernan arma cu tabata riba brommer a dispara contra un vehiculo di polis cu tabata patruya den un aldea cerca di piramide di Giza y a mata cinco polis.
Milicia islamico a multiplica nan atakenan despues di mata 23 soldad den noord di Sinai siman pasa. E atake di diabierna a tuma lugar den medio di un estado di emergencia vigente desde varios luna y cu ta menaza cu perhudica sector turistico, crucial pa economia Egipcio.

Hombernan riba brommer a realiza varios atake cu acido na London

LONDON: Dos homber riba un brommer a perpetra cinco atake cu acido den sucesion rapido na London, causando varios herido, polis a informa. Esaki ta un atake mas recien di un serie di atake similar, cu a causa alarma na poblacion y autoridadnan.
Polis Metropolitano a informa cu e serie di atake a cuminsa diahuebs anochi y a dura 90 minut. E hombernan a tira un substancia corosivo riba cara di un homber di 32 aña tambe riba brommer y a bandona e sitio.
E patronchi a ripiti den un area amplio den oost di London. Por lo menos un victima, un homber di alrededor di 20 aña a sufri heridanan cu lo cambia su bida, polis a bisa.
Un hoben di 16 aña a wordo aresta bao sospecha di robo y dañonan grave y polis a solicita informacion na ciudadania.
Recientemente, un homber a tira acido riba cara di un modelo y su prima den un auto. Un homber di 25 aña a wordo acusa.
Polis di capital Britanico a bisa cu denuncianan di e atake cu likido corosivo a aumenta di 261 na 2015 pa 454 na 2016. Algun atake aparentemente ta obra di gang of ladronnan di auto y brommer.
Na April, un homber a tira acido den un club nocturno situa den oost di London, dos persona a keda parcialmente ciego y otronan desfigura.
E ola di atake a causa cu varios parlamentario a exigi restriccion na benta y posesion di acido sulfurico y otro likidonan corosivo.
Hefe di polis, Cressida Dick a bisa cu polis ta preocupa pa aumento di atakenan "totalmente barbaro".



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.

Servicio di Septic 24 ora.
6005420 / 6002529 / 5670040

TAROT
trabajos garantizados, limpiezas, baños, terapias. Llamar para tu cita 561-7714.

SMART MANPOWER
TA BUSCA
Housekeeping, Cookhelper, Waiter, Busser, Cook, Frontdesk, Maintenance.
Mester tin permiso.
Boegoeroei 85-B lok. 2
Cel: 593-1393, 10 am te 16 pm.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

KASSANDRA
Indjan di tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser keri na bo pia, proteccion y salud. Yama awe y hasi bo afspraak! Tel: 567-6670.

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel; 588-3677

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TE HUUR
Volledig gemeubileerde woning
2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken eigen porch Awg. 1200,= per mnd, 1 mnd borg.
Incl. cable en internet.
Excl. energie gebruik.
Tel: 564-5527 of whatsapp
0031653244996
0031619592868

DAK
Pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak. Yama nos na 566-7736

REPARACION ENGENERAL
di porta, bentana, hekwerk. Cambio di tur tipo di glass, screens.
Cel: 561-6831
Bon prijs. Fast service.

TA BENDE
Jeep Wrangler 2008, autom., CD, 4x4, 2 doors.
Suzuki Sx4 2013, autom., a/c, CD, full equipa.
Hyundai Elantra 2010, autom., a/c, CD, full equipa.
Info: 594-3050.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

TA HUUR
un studio apartamento no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl.800,=.
Awa y coriente no ta inclui.
Cable y internet ta inclui.
Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel; 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito.
Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
Cas na Sabana Liber 36-B.
Muebla; excl. utilities.
Prijs Afl. 1500,= incl. + borg Afl. 1500,=.
NO PETS.
Cel: 562-4400.

LOOKING FOR
Professional Hairstyle & NailTechnician & massage therapist.
Must speak English!
And a legal permit.
Tel: 582-2288 / 593-9630 / 594-1202

FOR SALE
a Daihatsu Sirion, Ford Jeep for a very cheap price. Because of immigration to the Netherlands.
Cel: 561-0855 / 594-1202.

FOR RENT
Luxe all furnished 2 room apartment, close to Eagle Beach & Palm Beach. For more info: 593-9630 / 561-0855 / 594-1202.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

TA HUUR
Apartment semi muebla Afl. 875,= pa luna + 1 luna deposit.
Luz y awa apart. Sin yiu.
Alto Vista 15-F, yama desp. di 10'or am 593-9643.

ALAIN'S CATERING
tin mester di FIRST COOK with driver license
Cel: 593-3013.

TA HUUR
cas muebla na Casibari cu cura, 2 camber airco inverter, 1 baño, sala comedor, cushina Awg. 1300,= pa luna excl. Pa mas info. 582-2428.

FUEL INJECTOR SERVICE & DIAGNOSTIC
Nos ta laba injector cu ultra sonic, cambia seal, filterbasket, hasi diferente test cu injector pa resistencia, 1 diagnostic auto pa mas probelma.
Cell: 741-6275

TA BUSCA PROPIEDADNAN URGENTE
Cas + tereno + edificio + appartementnan pa huur + cumpra tur parti di Aruba.
Tin cliente cla pa cumpra of huur.
Yama nos pa un servicio profesional.
Cel: 749-7608 / 585-5054.

DINASTY CONSULTANCY
Pa tur tramite di DIMAS, DPL, PARLAMENTO, PASPORT, VISA, LAR, MATRIMONIO, DIVORCIO, JENA FORMULARIO DIMAS y mucho mas.
Yama nos awe pa un afspraak na 562-0743 / 585-5054

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

TA HUUR
Apt 1 dormitorio full muebla Afl.880,- pa luna. Inclui cable + wifi. Exclui awa y coriente. Vecindario Sabana Blanco. Para pareja o soltero (a) sin yiu. Tel: 593-5761.

TA HUUR
Apt semi muebla 1 dormitorio Afl.830,- p/luna. Exclui awa y electricidad. Para pareja o soltero (a) sin yiu.
Tel: 593-5761.

CARS NV
ta busca
2X Carwasher cu Rijbewijs. Please yama nos na 5830355

FOR RENT
Aruba Beach Club
Semana 29
del 22 al 29 Julio.
$ 750,=.
Info: 561-4964 / 587-0140.

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL
15+16 juli 2017

SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

15 juli: Lasagna di galinja,
Loin ribs of entrecanto ariba grill y sopi di mondongo.
16 juli: arroz con pollo, mochi pisca cu funchi of pan bati, BBQ CRIYOYO sopi di dia

TA CHAPI
Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
Cel: 594-5115

GARAGE SALE
TV Flatscreen + kashi +DVD (like new) pa Awg. 600,=.
Hopi cos pa Awg. 1,= / 2,=.
Diasabra 10 - 2 pm.
Cel: 569-1877
Seroe Patrishi 43-P.

PA HUUR
un siman di Summer Vakantie na Caribbean Palm Village of Tropicana Hotel. un camber, cushina y sala pa 4 persona of 2 camber pa 6 persona.
Yama of whatsapp 593-2552.

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr. July 22-29 sleep 4 gr floor $861,-
1 Bedr. July 15-22 sleep 4 gr floor $850,-
1 Bedr. July 30-Aug.06 sleep 4 Gr. floor $ 850,-
1 Bedr. July 23-30 sleep 8 2nd floor $850,-
1½ Bedr. July 15-20 sleep 6 3rd floor $750,-
2 Bedr. July 23-30 sleep 8 2nd floor $ 1640,-
Contact cell: 733-5858, Joseph.

VACATION SALES
ROLANDO'S TOWING
Chevy Aveo '04, std. Afl. 3000,=
Suzuki Liana '02, a/c Afl. 4500,=
Santa Fe SUV '02, std. Afl. 5500,=
Toyota Camry Stw. '98, a/c Afl. 4200,=.
Cel: 732-5555.

SE ALQUILA/TA HUUR
Habitaciones con baño privado en Playa. Para grupo familiar o de trabajo o de vacaciones como tambien individual. Los servicios estan incluidos.
Informacion / whatsapp 569-7742.

TA BENDE CAS
Canto di caminda grandi na Savaneta. Cas ta 260 m² ariba tereno eigendom di 721 m². Tin 4 airconan splitunit. Tin full traliewerk. Cura netchi. Parkeerplaats amplio. E cas ta masha adecuado pa oficina di dokter, abogado, accountant, notario, dentista, fysioterapista of pa cualkier otro negoshi. Prijs Afl. 455.000,= discutibel. Please yama cel: 593-7329 of 585-7290. Pa interesadonan serio so.

SE ALQUILA
Studio apartment na Matadera becindario di Tanki Flip. Tin airci, cushina, frigidaire. Cable y wifi inclui. Awa y coriente apart. Afl. 600,= mensual + 1 luna di deposito. Pa 1 persona. Cel: 600-1326. Interesadonan yama prome cu 5.00 pm.

ALAIN'S CATERING
Tin mester dui Part-time Dishwasher.
Cel: 593-3013.

TA HUUR
**Apartamento muebla na Madiki.
Awa y cable y gas ta inclui.
Gas prome luna so.
Cel; 742-8125.**

TA HUUR
Apartment na Palm Beach
Tel: 566-3586

AIRCO REPAIR SERVICES
Ta haci tur sorto di instalacion y reparacion den tur sorto di airco split-unit, inverter, windows, cooler, walk-in cooler, freezer, frigidaire, ice maker y hopi mas.
Yama nos na: 747-7987 anytime.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

TA BUSCA
**Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar.
Edad 18-35 aña.
Pasa personalmente of yama despues di 10'or.
Cel: 593-9643, Alto Vista 15-F.**

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

Cas pa huur of camber apart.
**Seroe Biento 27-A.
Cel: 569-2263.**

WHITE HOUSE APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso of firma liber.
Edad 40 aña pariba.
Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

ARUBIANO TA OFRECE
Corta mata, yerba lanta sushi y mas verf dak.
Cel: 662-6757, Howell.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
**un cas nobo na Noord Cura Cabai di 2 camber y 1 baño den un area hopi keto, tereno di 470 m², construi 115 m², cura full rond, patio parti patras y pa Afl. 249.000,=.
Yama Mito na 593-6318.**

VACATION SPECIAL
Aruba Beach Club
week 29 July 22-29 $600
Week 30 July 29 - Aug. 5 $625,-
Call: 583-4403 / 560-3297.

TA HUUR
STUDIO ariba piso 2.
Sleeps 4.
Diabierna 21 juli te cu Diabierna 28 juli 2017.
Afl. 1500,=.
Cel: 593-7329 / 585-7290.

TA HUUR OF BENDE
entrante 1 aug. 2017 na Babijn, Paradera.
Cas di 2 camber, 1 baño, walkin closet, cushina, sala, patio, cura completamente sera Afl. 1800,= p/l.
Pa info. 741-7262.

CARPINTERIA & CONSTRUCTION
Pa tur trabou na bo cas of negoshi hopi bon prijs.
Whatsapp cell. 297-749744

TA HUUR
Apartment di 2 camber, sala, comedor y cushina full muebla.
Banda di Baby Beach.
Pa info: 569-8007.

FOR RENT
Apto. in Tanki Leendert 143 behind Villa Dorada.
Semi furnished.
Utilities apart. Available 15 July.
Afl. 900,= p.m. + deposit.
Cel: 565-7348 / 732-5258.

CLEARANCE SALE
LIQUIDACION / AS IS WHERE IS!!!
Shelving / reki pa cas + deposito di 10'x3'x2' Afl. 25,= c/u.
Cantilever racks super heavy duty pa yard + deposito.
12'x8' double wings Afl. 200,= c/u.
Nan prijs nobo ta por lo menos 10 biaha mas halto.
Tel: 588-2828
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Avnda. Papa Juan Pablo II Dakota, Rondweg.

CLEARANCE SALE 50% OFF!
Verf, bara & plachi di hero, garage door 8'x8', toilet seats, w.c. & labamano "American Standard", toilet bowl, pvc pipe ½"-2", pvc fittings, clear plexiglass, 7" plastic letters & numbers, bandera cu mensahe, leishi di palo, restante di glass.
E.&E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota. Tel: 588-2828

TA HUUR
apartment pa un of dos persona.
Mas info. 660-2192.

FERIA DI FRUTA
na Rococo Plaza
diabierna di 4'or pm - 7.30 pm y diasabra di 8'or am - 7.30 pm.
Cel: 566-6295.

PORCH SALE
**Diadomingo 16 di julí,
9 am - 1 pm
Tibushi 30
Sofa set, cama, desk, fan, paña pa mucha muher y homber, set di tayo, glas etc.
Pa mas info. 593-8600.**

SALE SALE
**Paña di mucha muher, paña di mucha homber.
Afl. 5 / 10,=.
9 am - 2 pm
Washington 46-L, banda Golden Villas
Cel; 593-5125.**

PORCH SALE
**Cortina, sapato, set di sala, kashi tv, paña, sofabed, matelas.
Hyundai aña 2000 etc.
Hopi cos mas.
Sabado 15 juli, 8.00 - 4.00 pm.
Dadelstraat 50,
Cel: 630-3879.**

**Aruba Beach Club
un siman pa solamente Afl. 900,=.
Di 5 di augustus te 12 di augustus pa 6 personas.
Pa mas info. yama 660-1245.**

**Banda di Tanki Flip ta huur apt. muebla.
Awa cu coriente inclui.
Afl. 1000,= pa luna + un luna di borg.
Pa mas info. yama 660-1245.**

TA HUUR
Cas na Jucuri, tres camber, dos baño.
Cel: 600-6173.

TA HUUR
**Cas na Papilon di 3 camber cu airco + 1 baño, bario hopi trankil.
Prijs Afl. 1475,= incl. gas + septic tank.
Cel: 594-4192.**

A lady is seeking a job to care for a family elderly couple or single, dishwashing etc.
Full-time or part-time.
Cel: 749-4867.

TA BUSCA
**Ayudante para limpieza y otro trabajos pequeños.
Cel: 742-4597.**

ASSOCIATED REALTORS
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos haci tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio. Tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas full renoba di 3 camber y 1 baño plus apartment cu patio espacioso na Rondweg y pa Afl. 230.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno na Koyari / Noord den un area keto di 562 m² y pa Afl. 99.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
un cas na Koyari 38-E, Noord.
Cas di dos piso, 4 camber, 2 baño, sala, cushina.vGarage pa dos auto.
Washok plusvun camber y baño pafor, cura full baksteen.
Huur ta Afl. 2700,= plus deposit.
Por yama 593-1776.

PARADISE BEACH VILLAS
**VAKANTIE NA ARUBA
Mi tin diferente siman pa huur den luna di aug., sept., oct., nov.
Prijs ta ± $ 650,= pa 1 bedroom, full equip, kitchen & bathroom. Max. 4 persona (1 week). Hotel ta hopi nice.
Ta bende fridge Afl. 500,= (nobo) puntra pa Patrick 564-1641.**

TA HUUR
**Un trailer nobo, espacioso den bon becindario y trankil. Semi muebla, serca di highrise hotels y pega cu 2 Sup.market.
Pa 1 of 2 pers. No kids, no pets.
Prijs Afl. 800,= / luna mas deposit.
Excl. servicios. Nos ta Cristian.
Yama Patrick na 564-1641 / 587-7276.**

TA BUSCA
un señora pa haci cas limpi mitar dia.
Tel: 583-3285.

TA BENDE
Hyundai Elantra 2013.
Den bon condicion.
Pa mas informacion 734-3360 / 567-9066.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG 65,- INCL. TAXES

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

DIARIO
Tel: 582-6747

Hotel Riu Palace Antillas a gana Premio Gold di Travelife



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e bon noticia a drenta, cu Hotel Riu Palace Antillas na Aruba, a gana premio "Gold" pa 2016 y 2018 di Travelife.

Travelife ta dedica pa haci vakantie mas sostenible, y ta traha cu negoshinan rodn mundo pa asina nan mehora nan impactonan social, economico, y medio ambiente.

E certificacion di Travelife ta un premio internacionalmente reconoci pa Hotelnan y demas negoshinan di turismo, cu a logra di yega na standardnan halto di maneho pa cu medio ambiente.

Nan mes ta audit e Hotelnan y ta ricibi clasificacion segun nan prestacion.

Pa Riu Palace Antillas a haya e premio aki, nan mester cumpli cu numeroso criteria manera nan reglanan pa compra cu ta cuadra cu medio ambiente, reciclahe, maneho di energia y awa, como tambe e implementacion di responsabilidad social corporativo pa cu empleadonan y comunidad local tambe.

DIARIO ta na altura cu Riu Palace Antillas ta activamente envolvi pa hiba un bida mano a mano cu medio ambiente, haciendo uso di luznan cu ta spaar energia, ta yuda organiza beach cleanup, y hasta Bubali Plas cleanup cu empleado y hasta turistanan, y nan tin hasta mata di lamunchi planta riba nan tereno, cu ta wordo muha cu awa recicla, y e lamunchi cu crece ta wordo usa den Bar y Cushina di e Hotel.

Pabien na Riu Palace Antillas Aruba cu e bunita premio aki, bon mereci.

ATENCION VENEZOLANOS EN ARUBA

16 Julio **El Pueblo Decide**

Proceso Nacional de Decisión Soberana

En Rescate de la Constitución, la Democracia y los Derechos Humanos

Consulta al Pueblo de Venezuela en torno a 3 preguntas:

1 ¿Rechaza y desconoce la realización de una constituyente propuesta por Nicolás Maduro sin la aprobación previa del pueblo de Venezuela? Si ☑ No ☐

2 ¿Demanda a la Fuerza Armada Nacional y a todo funcionario público obedecer y defender la Constitución de 1999 y respaldar las decisiones de la Asamblea Nacional? Si ☑ No ☐

3 ¿Aprueba que se proceda a la renovación de los Poderes Públicos de acuerdo a lo establecido en la Constitución y a la realización de elecciones libres y transparentes, así como a la conformación de un Gobierno de Unión Nacional para restituir el orden constitucional? Si ☑ No ☐

¿Quiénes votan?
☑ Todos los venezolanos **y extranjeros nacionalizados**
☑ Residenciados en el país **o en el exterior**
☑ **Nacidos antes del 16 de julio de 1999**
☑ **Inscritos o no en el Registro Electoral**

¿Cómo y dónde votas?
☑ CAS DI CULTURA DE 8 AM - 4 PM
☑ Presentando tu **C.I. laminada, vigente o vencida**
☑ **Vota solo una vez** en el "Punto soberano" que elijas

¿Para qué?
☑ Para **restablecer la vigencia de la CRBV** amparados en el **Art. 333** de conformidad con los artículos **5, 62, 70 y 187**
☑ Para **ejercer la soberanía que reside en el Pueblo** y la obligación exigida en el **Art. 350 de erradicar la tiranía**
☑ Para demostrar que los venezolanos decidimos, en paz, **rescatar la Constitución, la Democracia y los DD.HH.**

@asambleaVE @unidadvenezuela @rescatemos_vzla



SE RENTA
Apartamento full equipado. Cel: 564-3866.

TA BUSCA
1 Container di 20 pia. PA CUMPRA. Cel: 743-3852.

TA CHAPI
Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
Cel: 594-5115

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime 562-3446.

FOR RENT APTO
di dos camber, sala, cushina, airco inverter, full muebla. Afl.1.300,- pa luna. Diagonal a Rocco Plaza Tanki Leendert. Inf.: 565-4234

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

SE ARRIENDA
un Apartamento dos cuartos un baño. Servicios aparte. En Noord. Parqueo privado. Cel: 661-8057.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

SE ALQUILA
Apto di 40m2 de 1 habitacion 2 pers. en Ponton, cocina equipada, cama KS, closet, mesitas de noche, juego mesa, A/C y una terraza por Afl.1.100,- mensual. El precio incluye gas, agua, electricidad, direct tv y servicio septico. Medidor electricidad Aire aparte para el inquilino. Para informacion Cel: 562-6990 o 592-5152.

FOR RENT
Apto na Noord, 2 rooms, bathroom, kitchen, parking lot (water and electricity apart), Afl.1100,- + 1 luna deposit. FOR RENT trailer one room, w.c. and kitchen, all inclusive Afl.850,- + deposit. Tel: 565-5464

PLOMERIA Y CONSTRUCION
Nos ta hasi tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 600-5684.

TA BENDE
Un trailer di snack 6 pia di hancho, 14 di largo. Ta bende un boto di 28 pia di palo. Por yama na 744-0398

TA BENDE
1 mesa rondo cu su chikito fl.500,- (bruin + silver) / 1 set di cama queen (5 pida) fl. 2500,- blanco / 1 set di cama king bruin fl.1100,- / 1 cashi di 5 lachi like new fl. 400,- / 1 loveseat animal print fl. 450,- / 2 cama single cu colchon y night table fl.775,- (pa uno) / 2 vitrina kast pa 1 fl. 350,- / 1 stoel pink (roos) fl. 175,- / 1 mesa di sala fl. 275,-
Tel: 280-1822 / 594-5393

A practica kitesurfing na Fishermen's Huts

Sir Richard Branson a bay hopi impresiona cu e biento na Aruba







ORANJESTAD (AAN) – Pa Sir Richard Branson no tin duda cu biento ta un gran aliado di Pais Aruba. Ademas di conoce e parke di molina di biento na Vader Piet cu ta genera actualmente 14% di e electricidad cu nos ta consumi, e empresario mundial a probecha di e bishita na nos isla pa practica un di su deportenan faborito, esta Kitesurfing.

Na Fishermen's Huts el a topa cu dos profesional di renombre, esta Jeroen Westrate y Annabel van Westerop caminda el a core un poco y disfruta enormemente di su experiencia, confesando tambe cu e lo kier regresa pa haci mas. "Mi ta stima Aruba. Awo boso ta combina boso energia cu e bienta y boso ta combina boso kiting cu e biento, pesey mi ta kere cu ta e miho luga pa bin," Branson a bisa.

E ta practica e deporte pa ultimo 12 aña y a reconoce e forsa di biento na Aruba remarcando cu mas bo bay afo, bo ta haya e miho condicionnan. Como parti di su bishita algun siman atras pa ceremonia di groundbreaking di Sunrise Solar Park na Lago Heights, el a bishita diferente proyecto di Aruba cu e tin un interes particular den dje manera Parke Solar na aeropuerto, 'Smart Community' na Kibaima y Parke di Molina na Vader Piet. Tambe e kier a bay na un beach pa practica kitesurfing ya cu a yega di tende di con bon esaki ta na Aruba.Ademas, Branson tabata consciente cu Aruba tin beach apto pa esaki tanto na costa zuid como na e costa Noord. E situacion di oilspill cu a afecta nos isla hustamente algun dia prome, a pone cu a opta pa bay na Fishermen's Huts. "E tabata dushi; e tabata un bon careda," Branson a expresa apenas cu el a sali for di beach, ya cu segun e mes a bisa, no kier a laga Minister President Mike Eman y Jose Maria Figueres di Carbon War Room riba beach largo tur bisti na camisa y dashi. "Mester bin bek si," el a añadi.Anabell a remarca cu Branson a haci bon y e tabata impresiona. "El a maniobra y definitivamente a tuma e biento. Aki'fo ta dificil, pero e tabata special." Na esaki Branson a comenta cu p'e kitesurf ta e miho deporte cu tin y cu si tin algo cu Arubianonan mester sa di e deporte ta cu e ta hopi mas facil di loke e ta mustra. El a recomenda tuma 4 pa 5 ora di les cu un instructor pa asina cuminsa disfruta di un di e satisfaccionnan mas grandi. Tambe cu awendia e deporte ta hopi mas safe compara cu 10 aña pasa ora cu ainda tabata trahando riba e ekipo y su prestacion. "Mi ta recomenda altamente na boso, sin importa ki edad bo tin." Weststrate tambe a keda masha complace cu e bishita di Branson pa kitesurf. "Obviamente e cabayero aki semper ta bon bini na Aruba y nos lo kier kite cune mas sigui," asina e kitesurfer y empresario local a bisa. Oficina di Ministerio di Asuntonan General a coordina e encuentro aki cu nos kiters local y ta gradici Jeroen y Anabel pa nan cooperacion. Prome Minister Mike Eman a expresa na e momento ey su deseo di traha mas di cerca cu e sector aki y asina haci loke ta posibel pa su desaroyo y promocion. E siman aki Premier Eman a cumpli riba su prome y a tene un prome reunion na Bestuurskantoor y tambe a atende e ceremonia di entrega di premio di Aruba Hi Winds 2017.

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN NIJVERHEID ARUBA
DEBATE
ELECTORAL
2017
Awg. 75,- General
Awg. 150,- VIP
*Sesion di networking:
11:00 pm - 12:00 am
17 Augustus 2017
7:30 - 11:00* pm
Marriott Grand Ballroom
Business Suit
Pa mas informacion por tuma contacto cu Camara di Comercio
582-1566 ext. 27/30/35 of businessinfo@arubachamber.com

Polis di Santa Cruz a gara ladron activo den Container

ORANJESTAD (AAN): Tin ladron ta asina ocupa ta horta, cu nan ta ni ripara cu autoridad a yega pafo.

Riba Diabierna madruga, net pabao di Dump na parkietenbos, un unidad di Polis di Santa Cruz cu tabata patruyando a topa cu un container banda di caminda, cu porta hancho habri.

A bay controla y gara un homber aden ta horta y di biaha a bay over na detene.. E tabata e conocido Rosario y a topa cu e sker grandi cu el a usa pa corta e candal y su bais cu tabata scondi patras di e container.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551









Chollernan a crea un dump nobo den centro di Playa





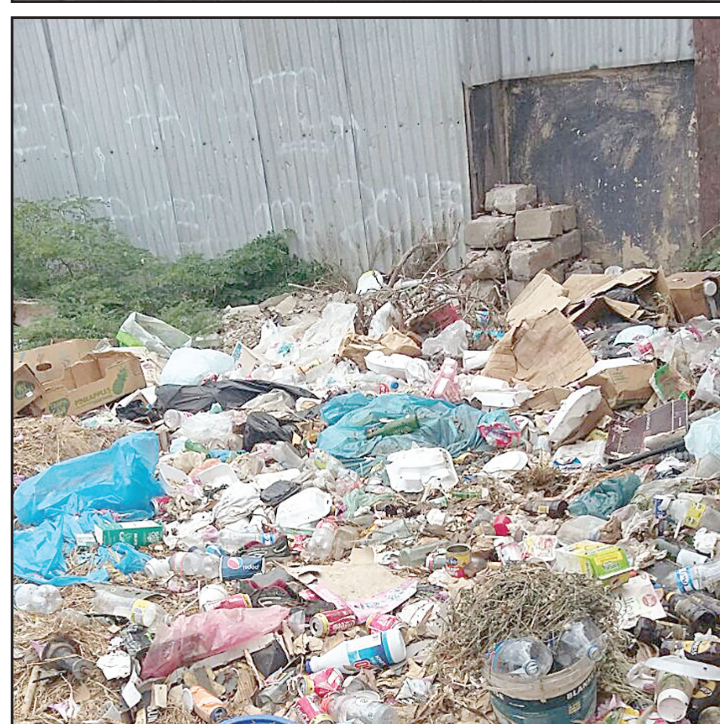
ORANJESTAD(AAN): Chollernan ta haci fiesta cu e cantidad di sushedad cu nan ta acumula for di comerciantenan den Playa. Un tempo autoridad a logra frenta esaki pero awor atrobe el a bay for di man. E ta pone hende pensa riba paisnan manera Venezuela, Santo Domingo, Haiti caminda bo ta mira con sushedadnan ta worde acumula asina riba caya. Despues nan ta worde recogi cu trucknan. E ta hopi mahos si.

Na Aruba e sushedad aki no ta worde recogi pasobra ta keda basta dia acumulando birando mas y mas manera un Dump. E ta den Centro di Ciudad. Patras di e House of Choller di Hotel Central. Ta hopi iresponsabel ora bo mira cu comerciantenan ta djis duna choller algun Florin pa asina nan deshaci di nan sushi di negoshi. E comerciante sa masha bon cu e choller no tin caminda pa benta e sushi.

Despues di haya e Florinnan regalo, dimes ta djis busca un lugar pa benta e sushedad. Esey ta pasando awor patras di Hotel Central. Net 50 meter for di nos caya principal.

Spera cu comerciantenan bira mas conciente y stima nos pais. No duna choller algun Florin pa tira e sushi pasobra abo a libra di e sushi pero na final nos pais ta keda sushi.





Oracion pa awe:

Señor, mi tambe kier mira cambio den mi bida. Mi tambe kier mishi cu Bo, pa mi esperencia bo obranan milagroso. Hasi mi fe cada dia mas profundo.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Hooiberg 19-D • Santa Cruz • Aruba • Dutch Caribbean
Webpage: www.litelifemicab.com
E-mail: litelifemedicab@hotmail.com
Tel: 585-9764 - Fax: 585-9765

Cu profundo tristeza na nos curason Staff y personal di Lite Life Medicab N.V ta anuncia fayecimento di:



Sra.Vda. Ave F. Bisslik-Sweetnam
Na bida Mama di nos Colega Ms. Sandra Sweetnam.

Lite Life Medicab N.V ta manda nan mas sincero palabra di condolencia y forsa na nos colega y na su famia.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 15 Juli 2017 pa 4or di Atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Nos defunto stima Ave lo ta reposa for di 2or di Atardi na Misa.
Cremation lo tuma lugar den seno familiar.

Cu Sra. Ave sosega na paz.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Te despues nos primo stima y aprecia:

Felipe Gilberto ''Pijp'' Bareño



Ayanan tras di porta di cas di nos Tata Celestial.
Lo bo warda riba nos, jen di Bondad, Caridad, Amor y Carisma.
Asina nos lo bolbe reuni den e mundo feliz.

Claudia, Marcia, Erla, Cholin, Julio, Viris, Ramiro, Francisco, Liduina, Rosendo, Maria, Marina, Ipi, Cal, Mervin, Maikel, Grace, Stella, Brenda, Gina y Eveline.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

R.G.L. Services

PROMOTION!!! PROMOTION!!!

Nos ta corda riba bo sernan keri stima!

E temporada aki nos tin DESCUENTO!

NO PERDE E SPECIAL AKI!!!!

E SPECIAL TA CONSISTI DI:
- MARMER (Plaatchi blanco carrara) 55x51cm ±
- GRABACION
- INSTALLACION
Afl. 350,=
Tanten cu tin den stock!!!

Pa mas info. tel: 583-3285
Rooi Afo 38-D, Paradera
(pariba di caminda).



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Amalia Daniëlla Arrindell
Sunrise: March 30, 1981 Purmerend
Sunset: July 11, 2017 Aruba

Left to mourn are her:

Daughter:	Chessad y Romalia Richardson
Father:	Alfonso Roberto Arrindell
Mother:	Miranda V. Arrindell-Brison
Brother & Sister:	† Wendel A. Arrindell
	Nathifa S. Arrindell
Partner:	Francisco Adolphus Richardson
Niece & Nephews:	Alicia Fleur
	Leshandro Beaumont
Aunts:	†Albertha Brison
	Espanza Todman
	Gwendolin Westerveld
	Gladys Held
	† Ruth Brison
Uncles:	†Alfredo Brison
	Joël Brison
	Franklin Brison
	Denicio Brison
	Jeffrey Arrindell
	Carlos Arrindell
	Alvin Arrindell

She was related to: Brison, Richardson, Arrindell, Didder-Adams, Westerveld, Held, Todman, Clark, Canhigh, Liverpool, Brown& Nelson.

The rest of the family members too numerous to mention, her Colleagues of Imelda Hof.

Her all around helpers: Gladys Held, Altagracia Cordero-Murray, Monica Didder-Adams, Monica Mathum

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

Opportunity for condolences: **Ad Patres Funeral Home Monday 17 July 2017 from 6:00 pm to 8:00 pm**

The family wishes that everybody come dress in Colorful clothes.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Remitido

Otmar a haci un bon trabao como Minister

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO, nos corant, pa mi por expresa mi pensamento tocante e rumbo politico y gubernamental di nos dushi tera, ARUBA.

Semper mi tabata tin y lo mi tin hopi admiracion pa e forma dinamico cu Otmar Oduber a eherce su funcion como, Ministro encarga cu Turismo, Cultura, agricultura y Pesca.

Sinceramente, ta duel mi cu awe e no ta cu nos partido mas pero ken ami ta pa cuestiona su decisionnan y mucho menos pa huzga e persona aki. Mi ta bin for di un famia cu tradicionalmente ta vota AVP mi no tin ningun motibo pa cambia esey.

Awe Prome Ministro Mike Eman no ta papia malo di Otmar; al contrario cu debido respet e ta referi na loke colega Oduber a logra y awor cu cultura, cria y pesca ta cai bou di AZ, e lo duna e departamentonan aki e atencion y empuhe pa nos hendenan mes lo por produci mas di loke nos ta consumi.

Mi no por keda sin felicita Prome Ministro Mike Eman pa e forma digno y ehemplar cu el a atende cu e crisis dunando prueba cu di berdad e kier un Aruba Nobo den cual lo tin politica pero sin politikeria.

Otmar Oduber durante campana indudablemente lo mustra riba su logronan den como Ministro y esey ta su bon derecho. Di otro bandy AVP lo demostra cu den 8 aña e partido aki a cambia semblante di nos pais y cu awe nos tin un Aruba nobo. Finalmente to e votadornan lo eligi e partido cu lo goberna nos pais pa e proximo cuatro aña. Sr. redactor, danki pa e atencion presta.

Bo sirbidor,
Frank Edwig Burke.

Bou influencia di alcohol tras di stuur a causa desgracia

ORANJESTAD(AAN)-- Riba Avenida Milio Croes na altura di ex Kooyman na Dakota a surgi un desgracia caminda chauffeur di un pickup a dal tras di un otro vehiculo. Roadservice a presenta na e sitio pa tuma datos pero a tuma nota cu e chauffeur di e pickup tabata burachi . E homber a keda deteni pa a core auto burachi.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Felipe Gilberto Bareño

mihor conoci como Pijp of Papijp

Tata di pareha di nos colega Elmelynn Croes.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Elmelynn, Ryan y yiunan y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Felipe sosega na paz.



Arince NV.

ta participa cu nos a perde un bon amigo y bon bisinja

Felipe "Pijp" Bareño

Cu Pijp por haja un descanso eterno den brasa di nos Senjor.

Lo nos recorde semper.

"Laga tur locual, cuta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

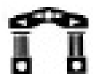


Elio Kelly

*18/09/1947†13/07/2017

Acto di entierolo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

INVITACION

Na nomber di nan yiunan, mayornan, nieto/anan ruman nan y demas famia nos kier invita bisiñanan, amigo(a)nan y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa nos ser stima nan



Felix Teomar Croes
"Teochi"



Margarita Croes
"Tanta Margo"

Pa recorda "Teochi" su di 3 luna y "Tanta Margo" su di 2 luna cu nan a bai reuni cu nos otro ser stima nan. Santo sacrificio lo tuma lugar ***Diadomingo 16 juli '17 pa 9'or di mainta na misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz***

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

INVITACION

Na nomber di yiunan y demas famia, kier a invita tur famia y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa recorda nos mama stima :



JULIANA TROMP DIRKSZ

Diadomingo 16 Juli pa 7:00 pm na Pro Cathedral
Diamars 18 Juli 6:00 pm na Kapel na Madiki
Diaranzon 19 di Juli pa 7:00 pm na Pro Cathedral

Y Diaranzon despues di misa lo tin un Rosario na cas **Hubadastraat 20B**



Departamento di Salud Publico
Veterinaire Dienst
Cu inmenso tristesa ta participa fayecimento di



Sr. Felipe Gilberto Bareño
Tata di nos colega Rodney Bareño
Y un ex colega di Ambulance Dienst
Cu Dios consola y duna forsa na Rodney
y demas famia na e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Felipe "Pijp" sosega na paz.

Un tipo ta terorisa chofernan poniendo obhetonan destructivo riba caminda

ORANJESTAD,(AAN);--- No ta prome biaha a wordo reporta tocante un tipo cu sigur su cabez mester ta bruha y cu ta pa pone obheto peligroso riba caminda y ta pone biba di otro na peliger.
Ta asina cu a presenta na warda e homber di inicial C. cu a declara cu diabierna siman pasa el a a reporta na warda cu durante e tabata core den su auto riba Weg Seroe Preto el a pasa riba un obheto cu su auto y cu consecuencia cu tire di su auto a bora.
C. a haya un obheto di aluminio cu diferente schroef den e tire.
Diahuebs atrobe riba caminda di Weg Seroe Preto el a haya un obheto di aluminio cu tres schroef na dje. Segun C. el a scucha cu ta un hende biba den un cas na Weg Seroe Preto ta traha y pone e tipo di trampa riba caminda.
C. no sa nomber di esun cu ta comete e actonan aki y el a entrega un di e ohetonan como evidencia. E caso tin debido atencion di polis.
Ta di spera cu riba corto plazo autoridad lo pone man riba e tipo peligroso aki pa evita desgracia fatal. Polis, ambulans, brandweer cu sirena bayendo pa asistencia pasando cu velocidad riba e caminda encuestion por haya nan confronta den situacion serio debi na e trampanan den forma di obheto poni riba caminda y si tire rementa e ta hinca e manehadornan den problema cu consecuencia serio pacual ta su lugar pa riba corto plazo, autoridad pone man riba e "Terorista" aki cu ta comete actonan serio y castigabel.

E hortado no ta scapa tin camera tur rond

ORANJESTAD,(AAN); ---Na Del Rey Apartaments ladronicia a tuma lugar, tabata e informe cu a yega na oido di wacht comandant di warda di polis Shaba.
Na yegada di polis e homber di inicial Q. a declara cu desconocinan a horta dos serbete, un tas pa hasi cumpras di Superfood, y mas dos par di slof.
Tambe Q ta sigui declara cu e complex tin instalacion di camaranan relaciona cu seguridad.
Keho ta tuma y e personal di Del Rey Apartements a wordo notifica pa nan pone riba USB e locual camara a capta di e ladron (nan) pa pone disponibel pa e personal di recherche.

the Olive tree funeral home
San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

Altagracia Mercedes Van Heyningen-Brooks
Better known as:"Baby George" or "Ms Grace" Sunrise: October 24th, 1944 Sunset: July 7th, 2017

The funeral will take place on Saturday July 15 at 3 o'clock leaving the Cristo Rey Church to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late Ms Grace will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Cristo Rey Church in Brazil.

Gradicimento/invitacion
Famia y amigonan tur esnan cu di un manera of otro a demonstra atenshon durante fayecimento di nos defunto stima:

Sr. Gilberto Modesto Croes

Gradicimento to bay special na tur famia, bisiña, amistad y conocir nan cu a duna nos nan sostén y a convivi cu nos den e momento nan dificilnan y inespera pa nos. Tambe na Dr. Ramautar y su asistentnan. Boso atenshon tabata y ta di gran consuelo pa nos

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar: **Diadumingo 16 Juli 2017pa 7:00 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta**
Diahuebs 20 Juli 2017 pa 7:00 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Diabierna 21 Juli 2017 pa 7:00 pmna Misa Sagrado Curason na Savaneta
Diasabra 22 di Juli 2017 lo tin un Rosario na cas Rooi Koochi 54 pa 7:00 pm
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

CRASH TEST DUMMIES SQUAD

Cu inmenso tristesa
Crash Test Dummies Cycling Club
Ta anuncia fayecimento di

Sr. Felipe Gilberto Bareño
Mihor conoci como Pijp of Papijp.
Na bida Papijp tawata tata di nos Miembronan: Robert, Rodney y Ryan Bareño.

Directiva y demas miembronan di Club kier a extende nos mas sincero palabranan di condolencia y hopi forsa na e famia.

Cu Papijp sosega na paz.

"Scupi-test" a funcina na Hulanda

ORANJESTAD,(AAN); ----No ta conoci si parlamento completo lo voto pro pa den futuro cercano adapta e ley anti droga.

Recientemente polisnan na Hulanda a haya luz berde pa controla chofernan cu ta usa droga (marihuana) .

Ta asina cu lo a para chofer cu ta huma marihuana y e test ta indica tambe cu berdad e homber usa marihuana.

Pa medio di a haci test di scupi (speekseltest) esaki a bira posible pa haya sa si e persona a usa droga. Manera ta conoci prome tabata asina cu mester saca sanger, ta laga test si e persona lo a usa droga pero e ta tarda pa algun siman, sea e ta negativo of positivo.

Pero cu e sistema nobo den mas o menos 10 minuut por haya e resultado.

Segun e version for di Hulanda cu polis ta usa e "scupi test" solamente si e chofer a usa droga debi na entre otro su comportacion tras di wiel.

MARRIOTT RESORT ARUBA STELLARIS CASINO
Marriott VACATION CLUB. ARUBA OCEAN CLUB
Marriott VACATION CLUB. ARUBA SURF CLUB

Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Sr. Felipe Gilberto Bareño
Na bida Tata di nos colega Ryan Bareño

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa pasa duna condolencia
Fecha: Diasabra July 15, 2017
Ora: 1:00 PM pa 4:00 PM
Lugar: Aurora Funeral Home

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido
Hopi forza den e dianan difícil aki
Cu "Papijp" sosega na paz.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Den nomber di su compañera Medarda Farro y yiunan Antonio Gomez & Clarisa Gomez y famia. Nos kier a gradici na tur persona cu a asisti na entiero di nos querido "Gomez":

Ronald Nicolas Gomez

Na primo lugar nos kier a duna un danki na Dr Horacio Oduber Hospital pa cada personal cu a atende cu nos difunto. Tambe na Romeo Kock, Juanita Hoek y full dialyse afdeling. Un danki na Geraldine Tromp, Omira Tromp, Corina Tromp, Irma Martina, Maribel de Mey, Roel Gomez, Ruthmilda Kock, Erwin Helder, Dr. Pieterse, Lea Tromp, Jacinta Semeleer, Esther Bocanegra y staff di botica Noord

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Famia Ruiz ta gradici sinceramente tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion prome y durante entiero di nos querido difunto

Tino Ruiz

Un danki special y hopi aprecio ta bay na e Cuerpo Policial di Aruba cu a haci lo maximo pa na un manera digno y cu hopi respet Tino a haya un ceremonia oficial di despedida ***"End of watch"*** y tambe un entiero ceremonioso cu asina tanto dedicacion.

Lo tin tres Santo Sacrificio di Misa pa Tino, na misa Santa Anna na Noord riba e siguiente fechanan: **diadomingo 16 di juli pa 6'or di atardi, dialuna 17 di juli pa 6.30 di atardi y diaranson 19 di juli pa 6.30 di atardi.**

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu den un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y di nos defunto stima :

Sr.Vda.Catharina Arends-Erasmus

Un gradicimento ta bay na tur famia, amigo y conocirnan. Especialmente na Aurora Funeral Home pa su exellente servicio. Boso sosten tabata un gran Consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar : **Diasabra 15 july 2017 pa 6.00 pm, Diadomingo 16 july 2017 pa 9.00 am na Misa Papa Juan Pablo II Tanki Leendert y Diahuebs 20 july 2017 pa 6.30 pm na misa Sta. Anna na Noord.**

Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Chofer a scapa despues cu su TX a bolter varios biaha riba Sasaki weg

ORANJESTAD,(AAN); --- Tanto patruya Oranjestad y polis di trafico a wordo dirigi direccion na e caminda di Superfood pa Luznan di trafico Palm Beach pa dalmento y auto cu a bolter panort di ex House of Cheng.

Na yegada polis a wak un Mitsubishi Outlander cu plachi TX 31 total loss banda di caminda y auto lo a destrui poster di luz.

E chofer tabata den auto na tino. E tabata trankil y el a declara di mester a muri door di e dalmento.

A solicita tanto yudanza di Elmar y ambulans na e sitio. E chofer R. D. a wordo trata y transporta cu ambulans na prome auxilio.

Polisnan a papia cu e chofer y testigo relaciona cu e sucedido.

E homber di inicial S. a declara di tabata core den su Hyundai color cora A-45602 direccion panort riba L.G. Smith Boulevard (Sasaki weg)panort di House of Cheng. Diripiente el a wak un auto Mitsubishi blanco Outlander cu kier a pas'e y e chofer di e auto encuestioin a mustr'e dede mey mey y e chofer a perde control riba stuurwiel y a core baha caminda banda drechi y a dal contra poster di luz y e auto a bolter diferente biaha y para banda di caminda. Personal di Elmar a percura pa hasi nan trabao.

E vehiculo a keda banda di caminda y takelwagen priva a percura pa kita Outlander for di e sitio.

the Olive tree funeral home
San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" I am the resurrection, and the life:
he that believeth in me, though he were dead, yet shall
he live: and whosoever..believeth in me shall never die. "
John 11:25,26

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved mother, grandmother, sister and aunt:

Yvonne Cassandra Anetia

Sunrise: Febr. 15th, 1957
Sunset: July 5th, 2017

Left to mourn are her:
Sons: Lemond Servani and family
Raymond Servani and family

11 grand children

Sisters: Bernadetta Akay-Anetia and family
Irene Anetia and family
Joyce Anetia and family in Holland
Deborah Anetia
†Ivan Anetia
†Juni Anetia
†Jeanette Anetia
†Shirley Anetia

Uncle: Holbert Cornet

Nieces & nephews, cousins too numerous to mention

Good friends: Brenda Halman, Mercedes, Vialant Hassell, Shanira Williams, Yvonne Rasmijn-Wilson, Toetsi

families: Anetia, Servani, Cornet, Maxwell, Jones, Whitfield, Bislick, Boeldak, Roseberg, Simmons, Wilson, Balentina, Hassell, Ling, Stokes, Woods, Maarsden, Suares, Fraser, Bernadina

The funeral will take place on Tueday July 18th, 2017 at 4 o'clock leaving the Sta. Teresita Church to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late Yvonne will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Sta. Teresita Church in San Nicolas.

Condolence address: **the Olive Tree Funeral Home Bernardstraat 134. Monday July 17th, 2017 from 7 to 9 pm.**

Mientras Cinco hoben na tera lo a horta pertenencia di pareha landando

ORANJESTAD,(AAN); --- Tabata diahuebs pa 2'or di marduga riba ordo di comandante y central di polis cu coordinacion entre otro cu patruya di Noord polis a bay direccion beach tras di un high rise hotel relaciona cu ladronicia.

Na yegada polisnan no a topa ningun alma. Central di polis a notifica e unidadnan cu persona cu a reporta mester a yega na "Gusto Club".

Patruya a presenta na e club indica y polisnan a papia cu e mucha muher di inicialnan M.P.A.P. di 23 aña y el a declara na e agentenan cu e tabata hunto cu su amigo di inicialnan B.B.M. ta landa tras di e homber encuestion. Durante cu nan tabata landa a presenta cinco mucha homber y segun informe e mucha hombernan lo ta procedente di Australia.

E mucha homber lo a bin papia cu e pareha pero ora e cinco mucha hombernan a cana bay, e pareha a scucha nan ta papia papiamento.

Y e pareha a sali for di lama y nan a constata cu nan pertenencianan a somenta.

Nan ta sospecha cu e cinco mucha hombernan a horta nan pertencia.

Nan a bay cu rijbewjs y paspoort hulandes, un ING Credit card, un Iphone 6S color preto y tambe un cellulaar marca Samsung color preto cu ta pertenece na BBM di 22 aña.

Keho ta tuma y pa e wordo investiga.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Durante ausencia di doño di cas, television ademas tablet a cria pia

ORANJESTAD,(AAN); --Patruya Noord a bay riba instruction di central di polis na un cas situa den Noord. Na e adres e señora di inicial E. a declara cu mainta den careda di 10'or el a sali laga cas cera y intacto atras. Riba e mesun dia pa un'or mas cuarenta minuut di merdia el a bolbe y a constata cu bentana a wordo kibra y hende a drenta e cas.
A somenta un television di 40 inch marca TLC color preto cu su control remote, mas un Samsung tablet color blauw. Keho ta tuma y team cu ta investiga kiebro den cas lo continua cu mas investigacion.



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, staff y personal di ESF Gaming International N.V. / Cool Casino ta participa fayecimento di:

Sr. Felipe Gilberto Bareño

Na bida tata di nos
Cage Manager Robert Bareño

Nos mas profundo palabra di condolencia na Robert Bareño y demas famia.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 15 di juli 2017 for di 1or te cu 4or e restonan lo ta reposa na Aurora Funeral Home.
Hopi forza den es momentonan aki.

Staff y personal de Cool Casino.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



Sr. Francisco Geerman
Mihor conoci como "Chico"
Ex-empleado ACI y LAGO
*03-11-1928 -†13-07-2017

Acto di entiero lo wordo anuncio despues.

Zodiac a entrega check di 25.000 florin



ORANJESTAD (AAN): Lotto, E Loteria di Aruba tin rebendedonan cu ta alaves clientenan hopi fiel. Esey ta e caso tambe di Alex W., el purba su suerte cu Zodiac y a gana 25 mil florin, cu number 5405 cu signo Cancer, cumpra na su luga mes, esta Gily's Lottery!

Zodiac ta hunga di dialuna pa diasabra 2:30PM y 9:00PM, y riba diadomingo 2:00PM, na Telearuba. Cu 5 florin bo por gana 125.000 florin, cu 10 florin 250.000 florin, 20 florin mey miyon florin y invertiendo 25 florin bo por gana e suma absoluto di 625.000 florin.



Dios ta amor.....y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por stens di loke Señor ta haci" Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos ta participa fayecimento di



Felipe Gilberto Bareño

Cariñosamente yama ""Pijp" of "Papijp"
**16-03-1948 †06-07-2017*

Tata y ruman di nos
miembronan di nos team TKST
Rodney y Tachi.

Pijp, Papijp un persona cla pa yuda bou garage.
Cla pa apoya nos team sea aki na
Aruba of na Corsow.
Un persona alegre,
semper cu un smile ariba su cara
Bo falta nos lo bai haya sigur.
Cuida y guia nos di ayariba.

Pijp, Papijp sosega den brasa di Señor.

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta presenta e di siete edicion di Summer Courses





ORANJESTAD (AAN): Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta organisa nan proyecto anual "summer courses 2017". Summercourses ta un proyecto sumamente exitoso y sigur cu e aña aki esaki no lo ta excepcion! Summer courses ta dirigi pa hobennan di edad 14 pa 23 aña den nos comunidad. E cursonan lo tuma lugar dia 17,18 Y 19 di July 2017 na Piedra Plat Entertainment Center cuminsando for di 9or di mainta. Registration lo cuminsa for di 8:30 di mainta.

E aña aki lo tin diferente curso sumamente atractivo pa nos hobennan. E cursonan lo ta entre otro conoce bo mes, communication skills, time& project management Y tambe public speaking. E lo ta tres dia y lo ricibi cuater workshop pa dia. E aña aki e comision organisador di Summer Courses haci hopi enfoke pa haci cursonan hopi mas interactivo. Summercourses lo ta diferente for di e añanan anterior. Lo maak mee un Summer Courses full diferente.

Parlamento Hubenil ta kere cu nos hobennan mester por ta hopi mas activo y productivo den vakantie grandi, ta pa esaki mes a bin cu e iniciativa pa bin cu un proyecto asina, stimulando e "continuous learning" di nos hobennan. Si bo ta un hoben cu lo ta bayendo studia afor e aña aki, esaki siguramente lo ta un bon oportunidad pa asina bo prepara bo mes cu tips pa e bida nobo como future professional.

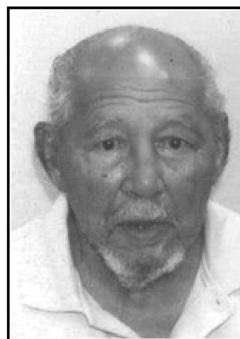
Lo tin bus saliendo for di 7Am for di Centro di bario Lago Heights sigui pa Theresita Center, Centro di Bario Brazil, Centro di Bario Savaneta, Club Universal na Pos Chiquito Y pa ultimo Club Estrella pa yega 8:30Am Piedra Plat Entertainment Center.

E prijs pa tur 3 dia ta di ALF. 15 florin of por paga 7.50 pa dia. Pa inscribi y forma parti di Summer Courses por tuma contacto cu Parlamento Hubenil na 5886860/ 5838856 of na youthparliamentaruba@gmail.com of tambe por pasa na nan oficina situa na YMCA Dakota entre 9am pa 5pm.

Kier a gradeci e sponsornan cu a contribui na Summercourses 2017 cu ta CEDE Aruba y Feria Social, Maggy's Aruba, Boolchands y Sams.

"Dios ta Amor….Y Amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, Mi por depende di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima.





GENEROSO JOAQUIN VROLIJK

Mihor conoci como "Boy", "Chinto", "Papa", of "Baba"

Ex-trahador di Lago y Coastal

* 15-08-1930 – 07-07-2017

Na nomber di su estimada esposa: Catharina Vrolijk-Britten

Yiunan : Nelson V. (Sonny) Vrolijk y esposa Rufina
: Rudolf H. (Rudy) Vrolijk
: Gerard O. (Oslin) Vrolijk, yiunan y Valerie Spellen
: Michelle Lejuez-Kelly y esposo Nethaniel Lejuez y famia na Hulanda

Manera yiu: Lorenzo D. (Wing) Webb
: †Eloy Webb
: †Jacobo Lorenzo (Cobito) Petrochi
: †Edward J. (Eddy) Jacobs

Rumanan: Narcisa(Chicha) Brete-Vrolijk y Leo Brete y famia
: †Mario Vrolijk y Merselina Vrolijk-Hoevertsz y famia
: †Clemente Vrolijk y Sra. Vda. Lina Vrolijk-Rozenberg y famia
: †Gregoria (Goya) Donato-Vrolijk y Eloterio (Techi) Donato y famia
: †Timotheo Vrolijk (Techi) y Christina Vrolijk-Duncan
: Anna Vrolijk y Esteban de Cuba y famia
: Anselmo Vrolijk (Chemmy) y famia

Swa y Cuñanan: †Francisco (Chico) Donato
: Alicia Brete
: †Maria Pontilius-Britten
: †Clotilda de Cuba-Britten
: †Anna Britten
: †Adela (Chela) Britten
: †Reynaldo (Nadi) Britten
: Francisca Roga-Britten
: Siera Britten

Nieto y Nietanan: Gerella Roberts-Vrolijk y Randy Roberts y yiu
: Gerelin Vrolijk y Edgard Kelkboom y yiu
: Thaliyah Lejuez na Hulanda
: Zoëy Lejuez na Hulanda
: Jhakiyn Lejuez na Hulanda
: Nalédy Lejuez na Hulanda

Bisanieto: Noah Roberts
Bisanieta: Christa Kelkboom
Manera bisanieto: Raymbert Tromp
Ex Suegra : Ella Rebecca Gonzales
Bisiñanan: Sra. Vda. Ida Tromp y famia
: Cheppy y Chita Webb y famia
: Iraida Tromp y famia
: Rolando de La Cruz y famia
: Zhang's Supermarket (famia Chong)
: Chemmy y Frida Quandus
: Julieta Koolman
: Roland de Mey
: Norisa Rodulfo (Paradera Lottery)

Famianan: Vrolijk, Brete, Britten, Lacle, Wernet, Loepstok, Lampe, Webb, Rasmijn,Duncan, Erasmus, Donato, de Cuba, Tromp, Feliciano, van der Poel, Petrochi, Werleman, Peña, Maduro, Pontilius, Giel, Roga, Croes, Flemming, Kelly, Gonzalez, Dijkhoff, Spellen, Geerman, Roberts, Kelkboom, Jacobs, Oduber, Wolff, Henriquez, Marin, Ras, Leest, Dirksz, Rozenberg, Helder, Krozendijk, Kock, Bikker, Lejuez, Pietersz, Farro, Koolman, van der Biezen, Gonzales

Amigonan di : Judo Center Tanki Leendert
: Aruba Weightlifting Association
: Experience Lodge 1

Amigonan mucho hopi pa menciona
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
Un danki special na Wit Gele Kruis

- **Lo tin oportunidad pa condoleer Diabierna 14 di julí 2017 di 7:00 p.m. – 9:00 p.m. na ROYAL FUNERAL HOME**
- **Acto di entierro lo tuma luga: Diasabra 15 di Juli 2017 Nos difunto stima lo reposa di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. den Misa Santa Filomena y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera**

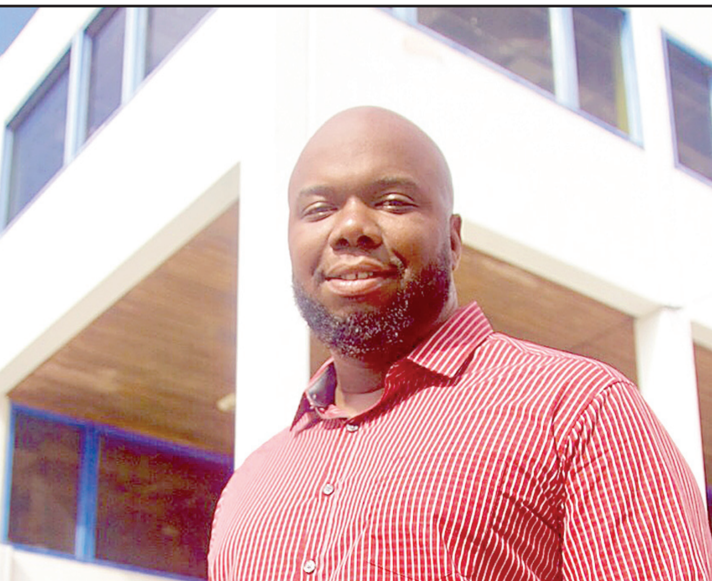
Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar,
Nos disculpa, despues di entierro, no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponible pa un donacion pa Misa Santa Filomena.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Curtis Fraser (POR):

San Nicolas merece un bibliotheek cu funcionamento y proposito moderno



ORANJESTAD (AAN): E bibliotheek na San Nicolas tin basta aña cu funcionamento minimo, ya no ta mira muchanan di scol trahando groepsproject of usando computer pa studia un tema.

Den nos bida moderno unda tin hopi distraccionan den e omgeving di e hoben, un bibliotheek ta e lugar apropia pa scapa y cumpli cu bo debernan [escolar].

Pa es motibo mi ta hasi un suplica na Gobierno pa trata nos Bibliotheek manera un prioridad y pone e trabounan cana mihor pa nos no bolbe topa cu un bibliotheek sera otro aña escolar.

Aunke e topico di bibliotheek na San Nicolas tin un nubia negativo pa basta aña caba e ta den mi character pa toch semper busca lo positivo den tur cos y trece pa dilanti.

E positivo ta cu e gobierno tin un oportunidad pa duna comunidad di Pariba un bibliotheek moderno cu por sirbi e necesidadnan actual di nos pueblo. Esaki lo beneficia nos muchanan di scol y henter comunidad.

E rol principal di un bibliotheek a cambia, e ta mucho menos over di accesibilidad na bukinan y mas over di duna acceso na informacion y servicionan cu ta stimula intercambio di conocemento.

Un bibliotheek mester bira un lugar unda studiantenan y comunidad por bay pa, entre otro, usa computer cu e bibliotheek tin disponibel, huur aparatonan (p.e. un tablet), usa wifi cu propio aparato, usa espacio designa pa traha riba groepsproject, ricibi infomacion over di con por tuma parti den iniciativanan di comunidad (Community Center), tin accesso na bukinan digital, y fia buki.

Servicionan manera ayudo cu Prezi, Microsoft Office (PowerPoint, Word, etc), y otro programanan cu ta wordo usa cu frecuencia ta algo cu bo ta encontra na bibliotheeknan moderno rond mundo y ta un desaroyo cu nos kier mira den e planificacion pa e bibliotheek renoba na San Nicolas.

Nos bibliotheek por hasta introduci un Copy Shop cu lo yuda cu e gastonan halto di printing y copia cu mayornan ta encontra ora nan yiu tin proyecto di scol.

Pa muchanan di scol e Copy Shop por ofrece prijsnan social cu ta bira mas atractivo segun e cantidad di papel cu mester print subi.

Un gobierno di pueblo pa pueblo lo automaticamente tin esaki como un prioridad.

Comunidad tambe mester por usa e bibliotheek den dia, rond mundo tin "Community Gardens" na bibliotheek unda hende ta siña for di otro. Comunidad por bishita e Community Garden cu tin su cantina, eynan por come, bebe y combersa mientras ta comparti informacion; e tipo di actividadnan aki ta un "meerwaarde" pa nos comunidad.

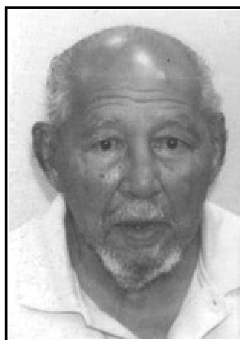
Por hasta bay asina lew pa inclui un "media room" cu su beamer unda por entre otro draai documentario y tene lectura; of cu por wordo uza pa companianan chikito cu no tin un vergaderzaal.

Esaki kiermen cu e espacio di un bibliotheek mester cambia for di uno cu mastanto ta ofrece espacio pa lesamento den silencio na uno cu diferente areanan cu ta ofrece actividadnan diverso; mas cu claro incluyendo un espacio pa lesa den silencio.

Mi ta spera di por celebra e desaroyonan aki hunto cu pueblo ora cu nos bibliotheek na San Nicolas habri bek pa comunidad.



JUDO CENTER TANKI LEENDERT





Generoso "Chin" Vrolijk

15-08-1930 – 07-07-2017

Cu profundo tristesa, Directiva di Stichting Judo Center Tanki Leendert ta anuncia fayecimento di nos Co fundador, ex presidente y miembro honorario, Sr. Generoso Vrolijk y cariñosamente jama Chin. Alaves Chin ta tata di miembro di directiva Sr. Rudy Vrolijk.

Mundo di e deporte di Judo di e bario di Tanki Leendert a perde un otro gran persona cu a dedica parti di su bida pa e deporte di Judo en especial.
Directiva ta desea Sr. Rudy ,
Famia y conocirnan palabranan di condolencia y forsa.

Acto di entero lo ta diasabra 15 di juli 2017 entre 14:00 pa 16:00 , saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Tambe tin oportunidad pa condolencia na Royal Funeral home diabiena 14 di juli 2017.

Cu Chin sosega na paz

Medwork dunando e profesionalnan oportunidad di progresa

Docternan recien gradua ta haya oportunidad di forma nan futuro riba e tereno di medicina ocupacional



ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo 4 aña, e cantidad di dokter cu a finalisa nan estudio den nos region a subi. E ta keda un reto si pa nos yiunan di tera, dokternan jong recien gradua pa por logra haña un trabow adecua pa locual nan a studia, na Aruba.

Medwork tin un bon experiencia cu e dokternan jong y cu bon formacion. Despues cu nan drenta servicio di Medwork, nan ta ricibi un training extenso como dokter ocupacional y ta bai ehecuta nan trabao bao supervision di otro colega dokternan senior cu tin nan registracion di BIG, e asina jama BIG-registratie.

Mientras tanto el a bira un rutina di tur aña, segun nos educador Drs. Geelkens, cu mas y mas dokternan Arubiano cu a gradua den nos region, ta bati aki na nos porta na Medwork cu hopi interes pa por logra haya e formacion extenso aki.

Companianan y como tambe Gobierno ta poniendo mas y mas atencion riba condicionnan laboral y salud di trahadornan. Companianan ta hasi mas pregunta referente Arbo. Companianan ta lucha dia a dia cu entre otro productividad na trabao, edad cu ta subiendo di trahadornan, e situacion di salud di nan personal, tambe ultimo tempo ta drenta varios pregunta riba seguridad laboral y condicion laboral liber di droga.

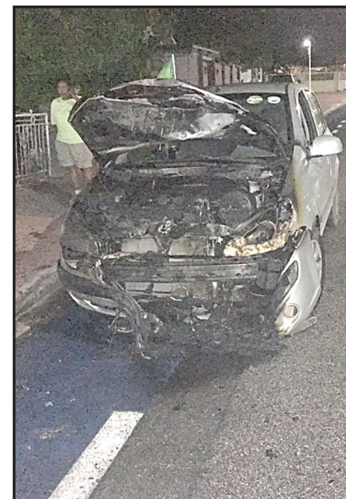
Naturalmente esaki ta trece cune cu dokternan ta bira mas interesa den e ramo di medicina aki, kier sa mas y kier educa nan mes mas riba e tereno ocupacional, cu no ta mucho conoci na Aruba.

Alejandra Vallejo ta un di e dokternan Arubiano jong gradua, y cu ta masha interesa den e ramo aki di dokter ocupacional. El a hasi su estudio di medicina na Colombia.

Dokter Vallejo a ricibi su training den Arbo na Medwork y a finalise cu exito, y ta trahando actualmente na Medwork como dokter ocupacional.

Por aprecia Dr. Vallejo den su oficina, riba e potret adhunto. Na Medwork ta sigui cu nos compromiso di por brinda nos recien graduadonan un oportunidad di forma nan futuro riba e tereno di medicina ocupacional.

Diripiente candela a start den auto coriendo riba Pastoor Hendrikstraat



ORANJESTAD(AAN): --- Den oranan hopi laat anochi a drenta informacion cu tin un auto cu a wordo cendi na candela riba Pastoor Hendrikstraat, banda di e oficina di POR na San Nicolas.

Polis di San Nicolas a yega y topa cu un Hyundai Getz cu tabata full kima na e parti dilanti. E chofer a splica cu e tabata riba caminda y diripiente e auto a pega candela, y mesora el a baha for di e auto y bati alarma. E daño na e auto ta hopi.

Impact Basketball Club lo participa den e "Battle of The Fittest Tournament 2017" na St.Maarten



ORANJESTAD (AAN): Ta cu placer Impact Basketball Club kier informa cu nan equipo di Seniors a viaha pa isla di St/ Maarten pa participa den e torneo"Battle of The Fittest Tournament 2017". Diabierna mainta nan a Sali rumbo pa St. Domingo, y lo keda dos dia eynan y hunga un wega di amistoso, pa despues sigui pa St. Maarten. E torneo "Battle of The Fittest Tournament" lo cuminsa dia 16 di juli y caba dia 21 Juli, 2017.

Mescos cu aña pasa, Aruba lo wordo representa di cu hungadornan di Impact Basketball, tambe re-enforsa cu hungadornan cu a participa den Campeonato di Aruba Basketball Bond y algun hungadornan di Hulanda cu ta cu vacacion na Aruba.

Esaki lo ta di cuater aña consecutivo cu e torneo aki ta wordo organiza door di "Dreams To Reality Foundation". Esaki lo ta di dos aña cu Aruba ta wordo representa na e evento aki. E ekipo campeon di e torneo di aña pasa ta pais Tortola, cu porcierto tambe a bay cu e MVP. E equipo mas disciplina a bay pa e equipo di Anguilla. Aña pasa Aruba no a lugar bay cu e campeon, pero e aña aki nos ta hopi optimista pa bay cu trofeo di Campeon. Nos ta bay pe!

Porcierto pa bisa cu cada aña esaki ta bira mas grandi y mas mihor. Pa hopi di e islanan cu ta participa na e torneo aki, ta considera esaki un evento anual. Paisnan cu a confirma nan participacion pa e aña aki ta Aruba, Tortola, French and Dutch SXM, Antigua, Dominica, Dom Rep and St Kitts. Evento aki lo estrena e mihor hungadornan di islanan Caribense.

Extra, lo tin evento nan special manera 3-point shootout y un slam-dunk contest y otro evento special cu lo por tin placa cash como premio y trofeonan pa e ganadornan.

Aruba Basketball Bond a duna permiso pa e ekipo por representa Aruba na e torneo aki. Aruba Basketball Bond ta contento cu e initiative cu e Club Impact a tuma y tin confianza cu nan lo wordo bon representa na isla riba. Potret pa cortesia di: Carlos Benjamin

SPECIAL PROMOTIONS





THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through July 19

*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

WAR FOR THE PLANET OF THE APES 3D
daily: 3:00 6:00
matinee: 12:00 NEW PG-13

WAR FOR THE PLANET OF THE APES
daily: 7:45 9:00
matinee:
late: 12:00 NEW PG-13

WISH UPON
daily: 4:30 6:45 9:00
matinee: 12:15 2:15
late: 11:15 NEW PG-13

SPIDER-MAN HOMECOMING
daily: 6:00 8:45
matinee: 12:15 3:15
late: 11:30 PG-13

THE HOUSE
daily: 6:45 9:00
late: 11:15 R

DESPICABLE ME 3
daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15 PG

BABY DRIVER
daily: 9:15
late: 11:45 R

TRANSFORMERS THE LAST KNIGHT
daily: 4:30
matinee: 1:00
late: 11:00 PG-13

47 METERS DOWN
daily: 5:00 7:00 PG-13

CARS 3
matinee: 12:00 2:30 G

AT PASEO HERENCIA

WAR FOR THE PLANET OF THE APES 3D
daily: 5:15 8:15
matinee: 2:15 NEW PG-13

WAR FOR THE PLANET OF THE APES
daily: 5:30 8:45
matinee: 2:30
late: 11:45 NEW PG-13

WISH UPON
daily: 5:00 7:15 9:30
matinee:
late: 12:00 NEW PG-13

SPIDER-MAN HOMECOMING
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:15
late: 11:45 PG-13

THE HOUSE
daily: 5:15 7:30 9:45
late: 12:00 R

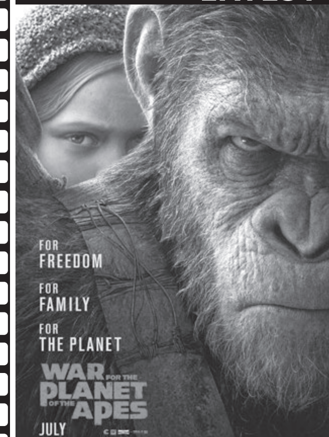
DESPICABLE ME 3
daily: 4:45 7:00
matinee: 2:00 PG

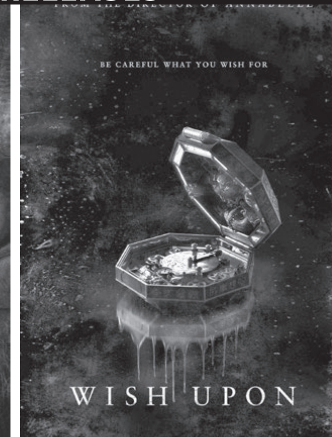
BABY DRIVER
daily: 9:15
late: 12:00 R

TRANSFORMERS THE LAST KNIGHT
daily:
matinee: 2:00
late: PG-13

47 METERS DOWN
matinee: 2:45
late: 11:30 PG-13

LATEST RELEASES





VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Sherwin-Williams is NOW HIRING!

SHERWIN-WILLIAMS.

Trainee Assistant Store Manager -ARUBA

Founded in 1866, Sherwin-Williams is the industry leader in providing top quality coatings and related products to paint contractors, manufacturers, industrial users and the retail trade. Recognized among Fortune Magazine's "100 Best Companies to Work For", 7 core values (People, Integrity, Service, Quality, Performance, Innovation and Growth) drive Sherwin-Williams culture and are reflected in our people, our products and our business practices and relationships.

We have an opportunity for a candidate who enjoys assisting customers, tinting paint and making deliveries, to join our team as a **Trainee Assistant Store Manager.** This is a chance for you to grow in customer service and to take your knowledge and ideas to a higher level! You'll enjoy working in our hands-on, team-based environment and getting out in front of our customers!

Trainee Assistant Store Managers Essential Duties include:

- **Assisting wholesale and retail customers**
- **Providing color recommendations/Tinting &Mixing Paints**
- **Leadership/ Coaching/Team Development**
- **Maintaining store appearance, displays, and inventory**
- **Financial/Credit Management**
- **Business/Management/Operations**
- **Marketing**

BASIC QUALIFICATIONS:

- Must have a valid driver's license.
- High school diploma or comparable certification (e.g. GED).
- Must be able to retrieve material from shelves and floor stacks and lift and carry up to 50 lbs.
- Must be able to operate material handling equipment (e.g. hand truck, pallet jack, forklift, etc.).
- Must be 18 years or older with the legal right to work in Aruba.
- Must be able to operate a computer and communicate via the telephone.
- Must be willing to work all scheduled hours, which may include evenings and weekends, with or without reasonable accommodation.

PREFERRED QUALIFICATIONS:

- Prior experience in a sales or customer service position.
- Good written and verbal communication skills.
- Willing to work at different store locations as needed.
- Bachelor's or Associate's Degree is Preferred, preferably in a Business and/ or Marketing Related Field.

HOW TO APPLY:

Interested applicants can forward CV to: kendel.m.warner@sherwin.com
Deadline: July 25th 2017

Equal Opportunity Employer. All qualified candidates will receive consideration for employment and will not be discriminated against based on race, color, religion, sex, national origin, protected veteran status, disability, age, sexual orientation, or any other consideration prohibited by federal, state, or local laws or by contract. VEVRAA Federal Contractor

We are looking for an experienced all-around sales person with the following qualities:

Knowledge:
- Basic knowledge about air-conditioning
- Good in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Diploma EPI or relevant education

Skills:
- Working with Microsoft office
- Knowledge of Social Media

Characteristics:
- Sales driven
- Service oriented
- Enthusiastic and positive mindset
- Eager to learn and grow
- Flexible and hard worker
- Good team player

We offer good working conditions and attractive benefits.

Please send your motivation letter and CV to finance@pdo.aw before July 21, 2017.





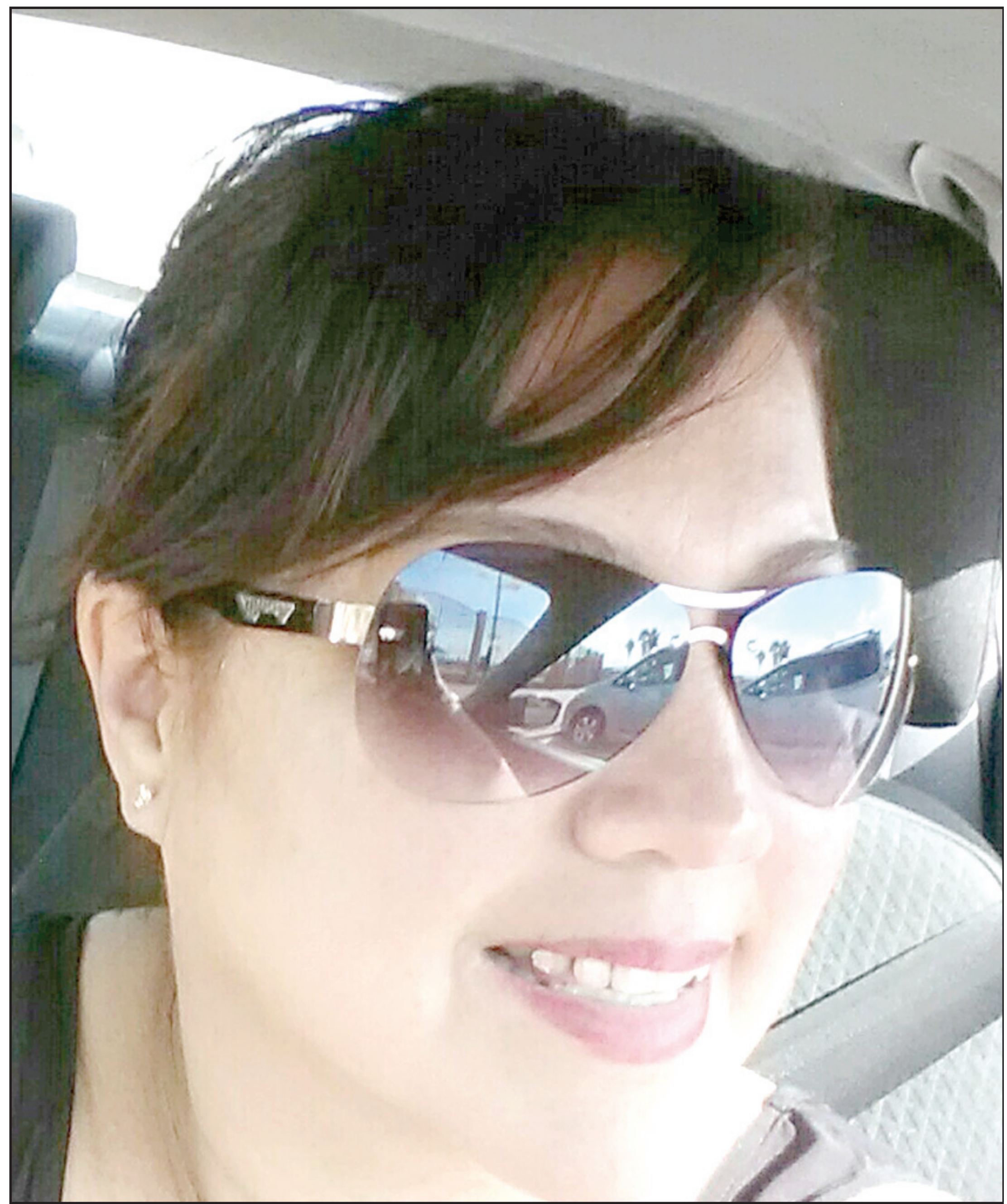
Mañan 16 di juli nos ta di fiesta ya cu "KIMMY" ta celebra en grande su fecha natal. Hopi saludos, abrazos di parti henter famia Arends, Maduro, Henriquez y di parti tur su amiganan cu ta stime un mundo. HIEP HIEP HOERA nos ta canta manjan!



Happy Birthday ta bay awe pa nos super Mom, colega, y friend SANDRA. Hiep hiep hoera! Nos ta spera cu bo ta pasa un dushi dia awe. A gozar.



Felicitacion ta bay Diadomingo pa Luz Maria Leong. Palabra di felicitacion ta bin di tur su sernan keri, special pabien di su yiunan Jonathan y Jennifer. Pabien di su casa Alfred Leong. Demas famia, amigo, bisiña, y coleganan. Nos ta spera cu bo keda e mesun bon persona manera semper. Cu Dios drama Su bendicion riba bo. Pabien di demas famianan di diferente pais. Goza di bo dia mayan.



Mayan 16 juli ta haci aña MIRIAM RAQUEL MADURO, cu ta haya hopi felicitacion di full familia y cu ta manda bise nos ta pasa canta y come bolo. Disfruta di e dia tan special...WE ALL LOVE YOU..

LUCKY GROUP OF STORES

Panasonic ideas for life

Split Unit Air Conditioner

Inverter

18000BTU 220V
Antes 1829,-
Awor 1375,-

24000BTU 220V
Antes 2200,-
Awor 1689,-

Panasonic ideas for life

SAMSUNG Two Door Refrigerator
-26 Cft
-Ice & Water Dispenser
Antes 3379,-
Awor 2479,-

LG Life's Good
Top Mount Refrigerator
-11 Cft
-1.2 A
Antes 1375,-
Awor 999,-

mabe Gas Stove
-6 Burner
-Big Oven
-30"
Antes 699,-
Awor 479,-

Pioneer Car DVD Player
Antes 650,-
Awor 399,-

Electrolux
Humidifier and Air Cooler
Antes 425,-
Awor 279,-

Now back with a Bang!!
iPhone 7 & 7+
Price On Call 582-9630

Samsung GALAXY J2 Prime
$ 169,-

GoPro Be a HERO.
HERO5 session
Price On Call 582-9630

PlayStation 4 GOLDEN EDITION 1TB
Price On Call 582-9630

XBOX ONE
Price On Call 582-9630

SAMSUNG GALAXY S8+
Price On Call 582-9630

Baby Stroller
50% OFF



curver
Plastics
30% OFF



LEIFHEIT
Pegasus 150



AFL 120,-

4pc Sharpener
AFL 3.95,-

10pc Pencil
AFL 3.95,-

Lunch Box
AFL 9.95,-

Notebook
AFL 4.95,-

Folder
AFL 4.95,-

School Agenda 2017-18



24pc Set
Reusables
AFL 38.95,-

Kid Lamp



AFL 18.95,-

Toilet Brush



AFL 12.95,-

Bathroom Mirror



AFL 89.95,-



LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630